



KURBAD HALLER KURIER

Jahrgang 165 / Heft 10

31. Oktober 2006



Foto: Schreglmann

**Thermen-Holding:
26,4 Millionen für
Bad Hall?**

Seite 3

**Kaufkräftiges
Bad Hall**

Seite 5

**Der BHCC ruft zum
Narrenwecken**

Seite 13

Informationen für den Kurbezirk Bad Hall • Seit 1842

Einzelpreis €1,00 • Inlandsabo inkl. Postzustellung €16,00
Auslandsabo inkl. Postzustellung €22,00 • www.badhall.com



Two-in-One-Jacke

49,95

- winddicht und wasserdicht
- sehr leicht und strapazierfähig
- verschweißte Nähte

Neues
entdecken...

Kutsam
Wo Mode zum Erlebnis wird!
www.kutsam.at



Parkhaus
Bad Hall

Kutsam-Kunden
parken gratis!



Zum Thema ...

BÜRGERMEISTER HANS GRASL NIMMT ZU AKTUELLEN THEMEN STELLUNG

Thema: Thermen-Holding

Die Thermen-Holding hat für den Ausbau der Kureinrichtungen in Bad Hall derzeit eine Summe von rund 26,4 Millionen Euro vorgesehen. Davon sollen auf den Ausbau der Tassilo-Therme 12,5 Millionen, auf das „Face-Lifting“ des Tassilo-Hotels 6 Millionen, für den Abbruch des „Gesundheitszentrums“ 0,6 Millionen, für die Infrastruktur und die Konzentrierung der Therapien in das Alte Badehaus 4,1 Millionen und für das „Face-Lifting“ des Landeskurheimes 3,2 Millionen aufgewendet werden. Baubeginn soll im Jahr 2007 sein, die Fertigstellung ist für 2008 vorgesehen. Die Bauarbeiten sollen so durchgeführt werden, dass die Beeinträchtigung der Kurgäste möglichst gering bleibt.

Das Kurheim der Eisenbahner wird von der Thermenholding angekauft und weitergeführt, wobei die Versicherungsanstalt der Eisenbahner eine entsprechende Zuweisung von Patienten garantiert hat.

Thema: Initiative

„Gesunde Gemeinde“

Für das kommende Jahr ist die Einrichtung von Jogging- und Walking-Routen vorgesehen. Die Firma „runnersfun“, die bereits in Bad Ischl und im Salzkammergut ähnliche Projekte verwirklicht hat, wird auf bestehenden Wegen neue Tafeln anbringen und eigene Streckenkarten auflegen. Das

Projekt soll gemeinsam mit der Thermenholding und dem Tourismusverband verwirklicht werden, die Kosten sind mit 13.750 Euro veranschlagt, wobei 10.000 Euro gutgeschrieben werden, wenn die Firma runnersfun die Vermarktung erhält.

Es sind fünf Strecken vorgesehen: die „Waldandacht-Runde“ mit 8,8 Kilometern, die „Mühlgruber-Runde“ mit 2,5 Kilometern, die „Zollnergut-Runde“ mit 2,9, die „Lange Runde“ mit 6,2 und die „Lamplhuber-Runde“ als Jogging-Kurs mit 4,9 Kilometern.

Thema: Durchfahrts-Verkehr am Hilgergrund

Die Verkehrsprobleme, bei der Errichtung der geplanten Wohneinheiten im Bereich Holznerweg sind uns bekannt und sie sollen auch gelöst werden. Die Ausfahrt vom „Hilgergrund“ zur B 122, die sicherlich problematisch ist, ist erst nach Verkauf der Bahntrasse mit 23.628 Quadratmetern möglich, wofür die ÖBB derzeit 172.000 Euro verlangen, eine Summe, die zu hoch ist. Dazu kommen die Kosten, die durch die Abtragung der Gleisanlagen anlaufen. Im übrigen ist derzeit gemeinsam mit dem Land Oberösterreich eine Studie im Entstehen, mit der sowohl die Ausfahrten aus dem Hilgergrund, der Heinrichsiedlung, dem Holznerweg und der Guntherstraße entschärft werden sollen. Ein Emissionsgutach-



ten ist bereits vorhanden, Gespräche mit den Anrainern sind vorgesehen.

Für die zunächst entstehenden 25 Wohneinheiten ist die Ausfahrt derzeit noch über den bestehenden „Holznerweg“ möglich, bis das Bahnhofsareal umgestaltet wird.

Die im Bereich Hilgergrund zweifellos fehlenden Parkplätze müssten durch die Wohnungsgesellschaft errichtet werden. Die Errichtung aller weiteren Wohnungseinheiten ist nicht vor 2010 vorgesehen, bis dahin müssen auch die entsprechenden Verkehrslösungen vorliegen.

Thema: Ball der Oberösterreicher in Wien

Am 20. Jänner 2007 findet der alljährliche „Ball der Oberösterreicher“ in Wien statt. 3000 Personen aus der Umgebung sollen daran teilnehmen, für Bad Hall ist der Einsatz von drei Bussen vorgesehen. Der Eintritt beträgt im Vorverkauf (bitte Meldung im Sekretariat) 25 Euro, an der Abendkasse 30 Euro, Studenten und Präsenzdienner zahlen 16 Euro. Von Bad Hall nehmen das Prinzenpaar des BHCC und der Spielmannszug als Akteure teil. Als Kleidung ist Tracht, Uniform oder Abendkleidung vorgesehen. Die Kosten für die Busse übernimmt die Stadt.

Bereit für 2007

Unsere neue Regionsbrochure ist zeitgerecht vor den diversen Herbstmes- sen und Veranstaltungen fertig gestellt worden. Dar- in wird im Einleitungsteil

unsere Region mit schönen Bildwelten dargestellt, un- ter dem Motto: Ein Bild sagt mehr als 1.000 Worte. Weiters findet der poten-

tielle Kunde alle unsere Be- herbergungsbetriebe in der Region. Von diesem Werbe- mittel setzen wir jährlich ca. 25.000 Stück ein, um Gäste für unsere Region zu

gewinnen. Nach dem, doch im Vergleich zur Landes- gartenschau 2005, schwie- rigen Sommer erwarten wir 2007 eine bessere Nachfra- ge.

Tag des Sports

Mitten im Geschehen wa- ren wir gemeinsam mit den Tassilo Kurbetrieben beim Tag des Sports in Wien. Über 250.000 Besucher strömten bei strahlendem Wetter auf den Wiener Hel- denplatz, als einziges Bundesland war Oberöster- reich mit all seinen touristi- schen Angeboten vertreten. Gemeinsam mit den Kolle- gen aus Bad Ischl, Bad Schallerbach, Bad Zell, Schär- ding und Bad Leon-

felden haben wir auf einem großen Stand die Ober- österreichischen Gesund- heitsangebote präsentiert. Natürlich war der Schwer- punkt Bad Halls unser Au- genangebot, wobei interes- sierte Gäste die Lipid Be- sprüfung vor Ort auspro- bieren konnten.

Mit dabei war auch der Vor- stand vom Oö Tourismus Mag. Karl Pramendorfer, am Bild erkennbar mit Christian Schilcher vom



Thema Gesundheit, Heinz Tischler von den Barmher- zigen Brüdern in Schär-

ding und Tourismusdirek- tor Lederer vor dem großen Infostand.

Neujahrskonzert

Es ist uns wieder gelungen, ein Neujahrskonzert am 1. Jänner 2007 zu organisie- ren. Das Kurorchester Bad Hall wird unter der Leitung von Kplm. Ulrich Steskal ein abwechslungsreiches Programm bieten. Beginn

ist um 15:00 im Gästezen- trum, Karten im Vorver- kauf erhält man im Touris- musverband (07258/ 72000) ermäßigt im Vor- verkauf um € 8,-.

Gerhard Lederer



Stammgäste-Ehrung

AM DONNERSTAG, DEM 21. SEPTEMBER

Silberne Treuenadel

Franz Affenzeller
Freistadt

22. Aufenthalt
Gasthof Heinz

Oscar für das Tassilo Hotel

Das Herzog Tassilo Kurhotel, nunmehr „Tassilo Hotel“ freut sich, auch heuer wie schon im Vorjahr, als „Austria's leading spa resort“ mit dem „World Travel Award“ ausge- zeichnet worden zu sein. Dieser „Oscar der Hotellerie“ wird von einer internationalen Jury von mehr als 290.000 Reisebüros und Touristikern aus mehr als 200 Ländern der Welt vergeben.



Bad Hall hat die höchste Kaufkraft im Bezirk

Zu einem Handelsbrunch des Bezirkes Steyr Land hatte die Wirtschaftskammer Oberösterreich nach Bad Hall eingeladen. Als zentrales Thema des Handels in der Region bezeichnete Franz Penz, Obmann der Sparte Handel, in einem Pressegespräch den Stopp des unkontrollierten Verkaufsfächenzuwachses „auf der grünen Wiese“.

Obwohl die neue Raumordnung, die seit dem vergangenen Jahr in Gültigkeit ist der ungezügelten Genehmigung von Verkaufsflä-

chen zum Teil Einhaltung geboten hat, besteht für den örtlichen Handel aber auch für die Kommunen nach wie vor die Gefahr der Verödung der Ortskerne.

Franz Penz führte als Beispiel die Umwidmung eines 15.000 Quadratmeter großen Areals an der B 122 unmittelbar an der Gemeindegrenze nach Bad Hall durch die Gemeinde Adlwang an, wobei das Ortszentrum von Adlwang und damit die Einkaufsmöglichkeit für die Bürger mehr als fünf Kilometer von diesem Areal und so-



Foto: Schregmann

Christian Kutsam, Franz Penz und Hans Grasl.

mit gleich weit wie der Stadtkern von Bad Hall entfernt ist.

Der Bad Haller Bürgermeister Hans Grasl sieht in dieser Konstellation ein Problem für den Bad Haller Handel: „Bad Hall ist die kaufkraftstärkste Gemeinde im Bezirk Steyr Land und wir haben in unserer unmittelbaren Region rund 200.000 Kunden für unsere Betriebe. Ich habe nichts dagegen, dass auf dem Areal Baumärkte, Autohäuser oder ähnliche Betriebe angesiedelt werden, eine Fläche für Lebensmittel, Kleidung oder Ähnliches ist einfach unsinnig, weil die Adlwanger schon jetzt nach Bad Hall kommen, das genau so weit für sie entfernt ist, wie das geplante Einkaufszentrum.“

„Die Bad Haller Betriebe und die Arbeitsplätze müssen erhalten werden“, so Grasl. Boykottiert sieht sich Grasl zudem durch die

ÖBB, die die Verkaufsverhandlungen des Bahnhofsbereichs, das zu einem Einkaufszentrum umgewandelt werden soll, bisher boykottiert.

„Wir haben bereits mit den Bad Haller Betrieben Kontakt aufgenommen und viele von ihnen würden sich auf diesem Gebiet, das im inneren Stadtbereich liegt, mit einer Filiale niederlassen. Leider reagieren die ÖBB in keiner Weise auf unser Bemühen, den Verkauf endlich in Gang zu bringen.“

Christian Kutsam, Initiator der Veranstaltung zum Thema: „Die Politik muss entscheiden, ob Ortskerne intakt bleiben sollen. Wir haben in Österreich bereits jetzt zu viele Große und damit den Rekord von zwei Quadratmeter Verkaufsfächen pro Person im Gegensatz zu Deutschland, wo nur 1,2 Quadratmeter gezählt werden“.

Treuer Kurgast aus Lech am Arlberg



Das Team des „Tassilo Hotels“ freut sich, Gertrud Pfefferkorn (Senior-Chefin Hotel Pfefferkorn/Lech am Arlberg) bereits zum 35. Mal in Bad Hall begrüßen zu können.

Gleichzeitig feierte Gertrud Pfefferkorn während ihres Aufenthaltes ihren 89. Geburtstag.

Foto: Tassilo-Kurbetriebe



Allerheiligen – Allerseelen

HOFFUNGSZEICHEN

Der Tod hat nicht das letzte Wort. Die Dunkelheit des Todes wird durchbrochen vom hellen Schein der Grablichter. Diese Hoffnung macht den Ort der Toten zu einem wahren Friedenshof. Von ihm geht auch im Nebelschleier des verblassenden Jahres Kraft und Trost aus: Ein Ort des Friedens, der an die rettende Verheißung Gottes erinnert

glaubt PAWÜ



Foto: M. Plaimer

Die letzte Deponie

Heute sind die Toten eingeparkt wie Luxuslimousinen: Schwarz und bombastisch. Steinerne Monstren wer-

den angeschleppt und Steinbarrieren errichtet: Protzige Materialschlachtfelder.

Was kommt nach dem Tod?

was kommt nach dem tod?
nach dem tod
kommen die rechnungen
für sarg begräbnis und grab

was kommt nach dem tod?
nach dem tod
kommen die
wohnungssuchenden und
fragen ob die wohnung
erhältlich ist

was kommt nach dem tod?
nach dem tod?
kommen die
grabsteingeschäfte und
bewerben sich um den auftrag

was kommt nach dem tod?
nach dem tod
kommt die
lebensversicherung
und zahlt die
versicherungssumme

was kommt nach dem tod?

**GUT ESSEN
& TRINKEN**

MONTAG UND DIENSTAG RUHETAG

Gasthof • Restaurant
Bad Hall, Hauptplatz 1
Mitter
TELEFON 07258/2363

MÖBEL
PANNER
Tischlerei und
Einrichtungsfachgeschäft
Bad Hall (gegenüber Stadttheater)
Tel. 07258 / 2604

sturmberger
Planung - Ausführung - Baustoffe - Bauträger
Mandorfer Str. 38 - 4541 Adlwang 07258/4085 fax 07258
sturmberger@direkt.at www.sturmberger-bau.at



**TASSILO
HOTEL**

BAD HALL

**TASSILO
THERAPIE**

BAD HALL

**TASSILO
KURHEIM**

BAD HALL

**TASSILO
THERME**

BAD HALL

**GESUNDHEIT UND WOHLFÜHLEN
SCHENKEN LEICHT GEMACHT TASSILO GESUNDER TALER**

Dieser Gutschein ist
in allen Bereichen der
Tassilo Kurbetriebe
erhältlich und einlösbar!



**TASSILO
THERME**

BAD HALL

Herbstzeit
**HERBSTZEIT
IST THERMENZEIT**



**TASSILO
HOTEL**

BAD HALL

Wildspezialitäten
TASSILO WILDBRET-TAGE

Das Team der Tassilo Therme freut sich auf Ihren Besuch!



vom 01.11. bis 05.11.2006

Das Beste aus Wald und Wiese
Täglich von 12.00 bis 14.00 Uhr
und 18.00 bis 21.00 Uhr.
Um Anmeldung bezüglich
Tischreservierung wird gebeten.
Tel. 07258-26110



TASSILO THERME • OÖ – 4540 Bad Hall
Kurhausstr. 10 • HOTLINE: 07258 / 7733
www.tassilotherme.at

TASSILO HOTEL • OÖ – 4540 Bad Hall
Parkstraße 4 • HOTLINE: 07258 / 2611-0
www.tassilohotel.at

Sägegeräusche im Schlafzimmer

WENN SCHNARCHEN ZUM PROBLEMFALL WIRD

VON DR. MICHAEL MOSER

Schnarchen wird derzeit zwar nicht als Krankheit gesehen, die ungeliebten Sägegeräusche im Schlafzimmer können jedoch für die Umwelt unerträglich und zwischenmenschlich zum Problem werden:

40 Prozent der Männer und 30 Prozent der Frauen über 40 Jahren sind von diesem Problem betroffen. Bei den über 60-jährigen erhöht sich der Prozentsatz bei den Männern auf 60 und bei den Frauen auf 40 Prozent.

Wie entsteht Schnarchen?

Durch eine Zunahme des negativen Ansaugdruckes im Rachen – und Schlundbereich kommt es zu einer Erhöhung der Strömungsgeschwindigkeit der Atemluft und dadurch zu Turbulenzen, welche wiederum Vibrationen am Gaumensegel und am Zungengrund im Sinne des typischen Schnarchgeräusches verursachen.

Schnarchbegünstigende Faktoren sind eine behinderte Atmung im Nasen-

oder Nasen-Rachenraum, Übergewicht, abendlicher Alkoholgenuß, Schlafmittel sowie Kieferprobleme.

Mögliche Therapien

Diagnostisch sollte eine eingehende HNO-fachärztliche Untersuchung mit einer ausführlichen Beratung über das weitere Vorgehen erfolgen:

Eine vielversprechende neue Therapie ist die sogenannte „Multi-level-Therapie“, wo man alle drei „Etagen“ nämlich Nase, Rachenraum und Zungengrund, welche an der Schnarchentstehung beteiligt sind, berücksichtigt.

Im Speziellen beinhaltet dies die chirurgische oder Lasertherapie der Nase sowie die Radiofrequenztherapie des Gaumensegels und/oder des Zungengrundes.

Treten zu den lästigen Schnarchgeräuschen zusätzlich Atempausen von langer Dauer (über 10 Sekunden) hinzu, spricht man

von einem „Schlafapnoe-syndrom“.

Diese Krankheit betrifft ca. 5 % der Erwachsenen, wobei Männer 8 x häufiger als Frauen betroffen sind. Ein „Schlafapnoeiker“ leidet an ausgeprägter Tagesmüdigkeit, Kopfschmerzen, Leistungsminderung im Sinne von Konzentrations- und Gedächtnisstörungen, Depressionen.

Wesentlich ist eine ausführliche HNO-fachärztliche Untersuchung sowie eine Schlaflaboruntersuchung.

Therapeutisch gibt es zwei Behandlungsmöglichkeiten: einerseits die sogenannte CPAP-Therapie (Beatmungsmaske), welche die Atemwege von innen „schient“ und auf Dauer durchgeführt werden muss.

Als 2. Säule hat sich in den letzten Jahren die „Multi-level-Chirurgie“ etabliert, mit der Intention, einerseits ausreichend Platz zu schaffen, damit die Atemwege nicht mehr vollständig kollabieren können und ande-



Dr. Michael Moser: Schnarchen kann viele Ursachen haben.

rerseits die Nasenatmung zu normalisieren und damit den negativen Ansaugdruck hinter der Nase, welcher die Kollapsibilität begünstigt, zu reduzieren.

Für eine individuelle Beratung zu allen Problemen im Hals-Nasen-Ohrenbereich stehe ich Ihnen gerne in meiner Wahlärztordination am Hauptplatz in Bad Hall zur Verfügung:

Die Ordinationszeiten sind Di 14.30 – 17.00 Uhr und Fr 16.00 – 18.00 Uhr und nach telefonischer Vereinbarung: 07258/29221.

Ertragreicher sparen.
Jetzt mit
Sparefroh-Bonus.

SPARKASSE
Bad Hall

Kapitalsparen mit
Sparefroh-Bonus

3,5 %

18 Monate,
gültig bis 10.11.2006





Recht und Rat

WEIHNACHTSEINKÄUFE – WORAUF SOLLTEN SIE ACHTEN?

VON DR. EDMUND POINTINGER

Jetzt beginnt die Zeit der hektischen Einkäufe für das friedvolle Fest – und beim Sommerurlaub funktioniert z.B. die teure Kamera nicht mehr.

Garantie oder Gewährleistung

Beide Ansprüche werden oft verwechselt oder für gleich gehalten, obwohl sie völlig verschieden sind.

Bei der Garantie verspricht der Verkäufer dem Kunden die Mangelfreiheit des Erzeugnisses für eine bestimmte Zeit. Klemmt daher bei der Kamera das Objektiv, muss der Verkäufer den Mangel innerhalb der Garantiezeit beheben. Es empfiehlt sich daher die

Garantiebestimmungen aufmerksam zu lesen, da sie ein Entgegenkommen des Verkäufers darstellen.

Dagegen ist die Gewährleistung die gesetzlich angeordnete Haftung für Mängel, welche zum Zeitpunkt des Kaufes vorhanden waren. Tritt der Mangel erst später ein, so muss z.B. das Klemmen des Objektivs nicht behoben werden. Aber – das Gesetz hilft insofern als es die Mangelhaftigkeit zum Zeitpunkt des Kaufes annimmt, wenn diese innerhalb von 6 Monaten eintritt. Außerhalb dieser Frist muss jedoch der Käufer den Beweis erbringen, dass der Mangel



Dr. Pointinger: Garantie und Gewährleistung sind nicht dasselbe.

Foto: Schreglmann

bereits vorher vorhanden war. Zu beachten ist weiters, dass im Gewährleistungsrecht verschiedene Fristen (2 bzw. 3 Jahre) zur gerichtlichen Anrufung gelten.

Empfohlen wird daher beim ersten Auftreten irgendwelcher Mängel eine Meldung an den Verkäufer mit schriftlicher Dokumentation.

„Hello Dolly“ – ein Abend für Musical-Liebhaber

Während Musicals in unseren Tagen hauptsächlich in teuren Großproduktionen zu sehen sind, werden sie in kleineren Häusern eher stiefmütterlich behandelt, was vermutlich daran liegt, dass gute Musical-Darsteller selten sind. Dass dies keineswegs der Fall sein muss, beweisen seit Jahren die Musical-Festspiele im Stadttheater Bad Hall, wo heuer Jerry Hermans „Hello Dolly“ am Programm steht.

Unter der Intendanz von Karl Michael Ebner bewei-

sen Thomas Kerbl als musikalischer Leiter, Sarah Davis als Choreografin, Marion Bachinger als Ausstatterin und Ingo Kelp als Lichtdesigner unter der straffen und einfallsreichen Regie von Karl M. Sibelius, dass „Hello Dolly“ als köstliches farbenfrohes und turbulentes Stück unbedingt einen Besuch wert ist. Und wenn der weltberühmte Titelsong „Hello Dolly“ erklingt, steht fest, dass das Stadttheater Bad Hall einmal mehr seine Meriten als Musicalbühne erworben hat.



Turbulenzen in New York.



Fotos: Schreglmann



Neueröffnung BIER & WEINKLINIK 3 Euro Shop

Info: 0650/53 666 53

Ab sofort in Bad Hall, Kirchenstrasse 15

Geöffnet: Jeden Dienstag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag von 14.30 Uhr – 18.00 Uhr

INFO: Der Drei Euro Shop ist eine tolle Fundgrube, eine Märchenoase für Schnäppchensucher, ein Paradies für Weinkenner, ein absoluter Preisknüller!!!

Hier kostet jedes Stück, jede Flasche, jede Packung wirklich nur € 3 Euro!

Wir führen nur österreichische Qualitätsweine, direkt vom Weinbauern

Jede Flasche nur € 3 Euro

(Steiermark, Burgenland, Niederösterreich) von mehreren Weinbauern

Großteils dieser Qualitätsweine würden ab Hof ca. € 3.90 - € 7.90 kosten!

Einige Beispiele unserer Qualitätsweine:

Sauvignon Blanc, Muskat, Blauer Portugieser, Grüner Veltliner, Pinot Blanc, Welschriesling, Blauburger, Müller Thurgau, Chardonnay, Riesling, Zweigelt Exklusiv, Zweigelt Classic, Blauer Zweigelt,.....

Es gibt auch Einzelstücke von Textilien für Sie und Ihn und die Kinder: Hemden, Hosen, Krawatten, Blusen, Sweater, T-Shirts, Pullis, Jacken, Micro Slips, Pants, usw. jedes Stück nur € 3 Euro

Bei uns gibt es keine Lockangebote, bei uns bekommen sie immer den besten Preis!

Beim Kauf einer Kiste Bier, 1 Bierglas gratis dazu !!!!!!!

1 Kiste 0,5l Murauer Bier	statt € 14.90 nur € 12.90
1 Kiste 0,5l Baumgartner	statt € 14.60 nur € 12.90
1 Kiste 0,5l Grieskirchner Pils	statt € 14.90 nur € 12.90
1 Kiste 0,5l Kapsreiter Landbier	statt € 15.90 nur € 13.90
1 Kiste 0,5l Aigen Schlägl Bier	statt € 15.90 nur € 13.90

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Solange der Vorrat reicht, excl. Pfand

Satz und Druckfehler vorbehalten



Delegation des „Rings der Schmiedestädte“ in Stia

Eingeladen von der Stadt Stia (Casentino Italien) tagte der „Ring der Europäischen Schmiedestädte“. Bad Hall und Ybbsitz gehören zu diesem Ring, der sich rund um das Schmiedehandwerk viele Ziele gesetzt hat. Gemeinsam mit den Vertretern aus Ybbsitz, unter denen sich der Ring-Präsident und Bürgermeister aus Ybbsitz, Josef Hofmayer befand, führen der Bürgermeister aus Bad Hall, Johann Grasl mit Gattin, Fachbeirat Wilhelm Bernauer und Veranstaltungsmanager Hans Peter Holnsteiner, der bei der letzten Sitzung zum Kreativdirektor des Ringes gewählt wurde, nach Stia. Der goldene Boden der Tradition ist die Wurzel für



Die Bürgermeister der europäischen Schmiedestädte trafen sich in Italien.

Foto: privat

eine erfolgreiche und zeitgemäße Zukunft der Schmiedestädte. Die Entwicklung touristischer Angebote und die Sicherung ihrer Vermarktung ist eines der Ziele, die sich der Verein „Ring der europäischen Schmiedestädte“ auf seine Fahnen geschrieben hat.

Eine Tradition in der Metallgestaltung und dem Schmiedehandwerk müssen die Mitglieder-Städte aufweisen können. Eine Voraussetzung, die neben der Kupferstadt Stolberg zur Zeit acht weitere europäische Mitgliedsorte erfüllen: In Österreich sind es

Bad Hall und Ybbsitz, in Deutschland Stolberg, Kolbermoor Frisothe bei Oldenburg und Olbernhau sowie Mynämäki (Finnland), Stia (Italien), Gniew (Polen) und Oude IJsselstreek in den Niederlanden.

Anlässlich des Treffens in Italien wurde eine Partnerschaft der EU-Städte Bad Hall (A), Kolbermoor (D), Minämäki (Finnland), Oberlau (D), Oude IJsselstreek (Niederlande), Stia (I) und Ybbsitz (A) in einer feierlichen Zeremonie unterzeichnet. Ein Partnerschaftsschwur, Weiße Tauben, Fahنشwinger, Trommler, Pfeiffer und Fanfaren untermalten die feierliche Zeremonie am Hauptplatz in Stia.

Abriss beschlossen?



Foto: Schreglmann

Am 31. Mai 1975 wurde das neue Kurmittelhaus zum 120-Jahr-Jubiläum der Landeskuranstalten eröffnet. Zwei Jahre nach dem 150-Jahr-Jubiläum soll es abgerissen werden.

Parklauf der Volksschule



Im Rahmen der Aktion „Bewegung und Sport“, die im Schuljahr 2006/07 SchülerInnen, LehrerInnen und Eltern zu mehr körperlicher Aktivität motivieren soll, sind vier besondere „Aktiv-Tage“ geplant.

Der erste, am 13. Oktober, stand unter dem Motto „Schüler bewegen sich“. Die Volksschule Bad Hall startete aus diesem Anlass einen Parklauf, an dem bei schönem Herbstwetter ca. 280 Teilnehmer ihren Spaß hatten.

Zahlreiche Teilnehmer beim Erste-Hilfe-Kurs

Mehr als 20 Interessierte nutzten im Oktober das Angebot des Roten Kreuzes und nahmen am Erste Hilfe Kurs in Bad Hall teil. Unter anderem wurden in dem 16 Stunden dauernden Kurs lebensrettende Sofortmaßnahmen und der richtige Umgang mit einem Defibrillator vermittelt. „Aber auch Unfallverhütung stellt einen wichtigen Bestandteil des Lehrinhaltes dar,“ erklärt Kursleiterin Christa Obereder.

Im Anschluss an den Erste-Hilfe-Kurs beginnt Ende Oktober ein Sanitätshilfekurs. Dabei erhält man eine perfekte Ausbildung in Erster Hilfe bzw. Sanitätshilfe

und ist dann berechtigt im Rettungs- und Krankentransportdienst als ehrenamtlicher Mitarbeiter tätig zu sein. In 100 Stunden Theorie wird das notwendige Fachwissen in anschaulicher und praxisnaher Form vermittelt und in einem anschließenden 160 Stunden Praktikum, direkt im Einsatz am Rettungswagen, wird das Erlernte Schritt für Schritt durch praktische Anwendung mit einem dafür geschulten Praxisanleiter vertieft.

Beim Roten Kreuz Bad Hall hofft man, dass einige Teilnehmer im Anschluss an den Erste Hilfe Kurs auch noch den Sanitätshilfekurs besuchen. „Man kann nie



Christa Obereder mit den 22 Teilnehmern des Erste Hilfe Kurses.

Foto: Rotes Kreuz

genug freiwillige Helfer beim Roten Kreuz haben, wir sind über jeden neuen Mitarbeiter dankbar um die steigenden Anforderungen bewältigen zu können,“ sagt Ortsstellenleiter Dr.

Loos. Aber auch andere Interessierte sind herzlich willkommen und können sich in den nächsten Tagen noch beim Roten Kreuz unter 07258/4224 informieren bzw. anmelden.

Leben im Wald

Zu einem Fest für alle wurde die Präsentation des Waldprojektes der Volksschule Bad Hall im Gästezentrum. Im übervollen Haus erlebten die Zuschauer das erfolgreiche Ende eines zweijährigen Projektes, in dessen Rahmen die Schüler zu allen Jahreszeiten und mit allen Sinnen den Jahresablauf im Wald erlebten. Die Direktorin Elfriede Schalk sowie vor allem ihre Kolleginnen Ilse Kickinger, Johanna Brandstätter und alle Lehrkräfte hatten gemeinsam mit der Waldpädagogin Brigitte Riesenhuber ein ab-

wechslungsreiches, musikalisch vielfältiges Programm, das die Arbeit am „ProjektWald“ dokumentierte.

Bilder aus dem Jahresablauf im Wald, ein Film über den Lebenskreislauf eines Baumes und eine Zeichenausstellung führten den Besuchern aber auch den Kindern das Grundthema „Nachhaltigkeit im Wald“ neuerdings vor Augen. Die Jäger sowie die Jagdhornbläser und eine reichhaltige Schau zum Thema Wald ergänzten einen instruktiven Nachmittag.



Elfriede Schalk (oben) konnte sich über ein volles Haus (unten) freuen.

Fotos: Schreglmann



Der BHCC weckt die Narren

Neues BHCC-Verwaltungszentrum wird eröffnet

Wo ist denn eigentlich dieses neue BHCC-Verwaltungszentrum, werden sich jetzt viele fragen. Soviel sei verraten, es befindet sich in Bad Hall in der Linzer Straße.

Die Eröffnung findet am 11. 11. 2006 um 9.30 Uhr statt. Die Stadtkapelle Bad Hall wird diese Zeremonie musikalisch untermalen.

Wenn Sie mehr wissen wollen, dann kommen Sie einfach vorbei und schauen Sie sich das an. Anschließend marschieren alle gemeinsam mit der Stadtkapelle Bad Hall zum Hauptplatz, wo dann um 11,11 Uhr das Narrenwecken stattfinden wird.

Narrenwecken am Hauptplatz

Pünktlich am 11. 11. um 11,11 Uhr werden alle Narren dieser Welt aufgerufen, aus ihrem Sommerschlaf zu erwachen und sich auf das närrische Leben im nächsten Fasching, der bekanntlich am 1. 1. 2007 beginnen wird, vorzubereiten. Unterstützt werden wird er dabei von der Stadtkapelle Bad Hall.

Sie werden an diesem Vormittag die Jugendgarde mit einem Gardemarsch beklatschen können, es werden Ihnen die noch regierenden und auch schon die neuen Prinzenpaare vorgestellt. Launige Prinzenreden sind zu hören, und der Bürgermeister von Bad Hall darf für kurze Zeit wieder seine Amtsgeschäfte übernehmen.



Am 11. 11. um 11,11 Uhr startet der BHCC sein „Narrenwecken“ vor dem Rathaus.

Fotos: BHCC



Gleichfalls am 11. 11. startet um 20.11 Uhr der „Krönungsball“ im Gästezentrum.

Der BHCC bietet ein Publikumsspiel mit einem Glücksrad, bei dem die Gäste an diesem Vormittag die Möglichkeit haben, mit einem sehr geringen Kosteneinsatz zu drehen und viele schöne Preise zu gewinnen, unter anderem auch Eintrittskarten für die BHCC-Sitzungen.

Die Veranstaltung wird etwa eine Stunde dauern und mit einem Luftballonstart abgeschlossen.

Krönungsball des BHCC

Am Samstag, den 11. 11. 2006, um 20,11 Uhr findet

im Gästezentrum Bad Hall der Krönungsball für den Fasching 2006/2007 statt. Dabei muss der BHCC sich von den beiden Prinzenpaaren des Jahres 2005/ 2006 nach einer tollen Regentschaft verabschieden.

Im Vordergrund dieses Krönungsballs steht die Inthronisation und Amtseinführung der neuen Prinzenpaare, die bereits vorgestellt wurden.

Neben dem Gardemarsch der BHCC-Prinzengarde und dem Showtanz „Mamma Mia“ der BHCC-Show-

tanzgruppe bietet der BHCC seinen Gästen viel Musik mit Programmchef „Toni the one and only“ Bartak, der den ganzen Abend musikalisch begleiten und alle zum Tanzen anregen wird.

Der Eintritt beträgt € 7,00 pro Person, Platzreservierungen werden erbeten an den Organisator des Krönungsballes, Vizepräsident Hermann Oberndorfer, Telefon 0676/5480366.

Wir laden alle Gäste aus nah und fern herzlich ein, diesen Krönungsball zu besuchen und unseren neuen Prinzenpaaren zu ihren Inthronisationen die Ehre zu erweisen.

BHCC-Faschingssitzungen Kartenvorverkauf

Der Kartenvorverkauf für die Faschingssitzungen 2007 (Freitag 16. bis Dienstag 20. Februar) beginnt am Montag, den 13. November 2006 im Bürgerservicebüro der Stadtgemeinde Bad Hall.

Ab 8,00 Uhr können Sie die Karten persönlich abholen, telefonische Bestellungen werden aber grundsätzlich erst ab 14,00 Uhr entgegen genommen.

Reservierte Karten, die nicht innerhalb zwei Wochen abgeholt werden, werden wieder für andere Interessenten freigegeben.

Wenn Sie gute Plätze ergattern wollen, sind Sie gut beraten, sich am Montag, den 13.11.2006 rechtzeitig anzustellen.

Die Ausfahrt zur B122 vom „Hilgergrund“ wurde zum Problem

Sorgen um die Lebensqualität der rund 110 Erwachsenen und 50 Kinder in der Siedlung „Am Hilgergrund“ in Bad Hall macht sich der 38-Jährige Ingenieur Gerhard Poschinger mit seiner Familie.

Grund dafür ist die Planung von insgesamt rund 100 Wohnungen, die südlich der Siedlung in den nächsten Jahren gebaut werden sollen. „Zunächst werden 25 Wohnungen auf dem Areal „Holzniersiedlung“ errichtet, die von dort in Richtung Bahnhof ihre Zufahrt zur B 122 haben“ so Poschinger: „Aber in den nächsten Jahren sollen noch weitere knapp 60 Wohnungen errichtet werden, die dann durch unsere



Die Familie Gerhard Poschinger sorgt sich um die Zufahrt zum „Hilgergrund“.

Foto: Schreglmann

Siedlung zur B 122 fahren, zu der wir zur Zeit nur eine beinahe kriminelle Zufahrt haben“.

In der Siedlung „Am Hilgergrund“ wohnen derzeit 111 Erwachsene und 50 Kinder und bereits jetzt sind nicht genügend Parkplätze

vorhanden und die Zufahrtsstraße ist so schmal, dass kaum zwei PKW aneinander vorbei kommen.

Der Bad Haller Bürgermeister Hans Grasl meint zur Situation, dass die Errichtung von Parkplätzen Sache der Wohnungsgesellschaft

„Familie“ sei. Die Zufahrt zur Siedlung von der B 122 könne, so Grasl, so lange nicht saniert werden, als die Verkaufsverhandlungen über die Bahntrasse mit den ÖBB nicht abgeschlossen sind, wobei derzeit die ÖBB keinerlei Eile zeigen. Seit Errichtung der Siedlung „Am Hilgergrund“ wird die Zufahrtsstraße von den Gleisen der Bahntrasse Bad Hall-Rohr gekreuzt.

Im übrigen verweist Grasl auf eine gemeinsame Studie der Stadt mit dem Land Oberösterreich, wonach eine Generallösung aller Zufahrten zur B 122 gefunden werden soll und im übrigen sei, so Grasl vor dem Jahr 2010 nicht mit dem Bau der zusätzlichen Wohnungen zu rechnen.

Promotion

Ihre Promotion zum Doktor der Medizin feierte Birgit Arbacher-Stöger.

Sie besuchte die Volksschule Bad Hall, maturierte 1997 am Bundesrealgymnasium Steyr, studierte von 1997 bis 1998 Pharmazie und absolvierte anschließend ihr Medizinstudium.



Hohe Auszeichnung für Auslands-Bad Haller

Dem am 26. Juni 1940 geborenen und im Jahr 1965 nach Kanada ausgewanderten Manfred Petz wurde im Rahmen eines Festaktes in Toronto vom österreichischen Konsul das „Goldene Verdienstzeichen der

Republik Österreich“ für seine Verdienste um die kulturelle und insbesondere musikalische Bekanntmachung und Vertretung Österreichs in Kanada während der letzten Jahrzehnte verliehen.

Individuelle Planung & Maßanfertigung von Meisterhand



TISCHLEREI MARIANNE DAMBÖCK

Eggmairstraße 1
4595 Waldneukirchen

Telefon: 07258 - 7030
Fax: 07258 - 7030 - 19

E-Mail: tischlerei.damboeck@direkt.at



Erfolg für „Max der Regenbogenritter“

Ein Highlight im Kalender der Jungmusiker der Stadtkapelle Bad Hall war die Aufführung des Musicals „Max der Regenbogenritter“ am 24. September im Stadttheater Bad Hall.

Begeistert war das Publikum über das Resultat, das in einer Woche am Jungmusikerlager in Altmärkt erarbeitet wurde. Überrascht zeigten sich vie-

le Besucher, als sie vom Zuschauer zum Mitwirkenden wurden.

Wesentliche Teile der Publikumshilfe waren das Schreiben einer neuen Hymne, den Musikern die Instrumente zu erklären und durch die selbst gebastelten Rasseln der Jungmusiker das Schlagzeug zu ersetzen.

Für diese Unterstützung bedankte sich König Maxi-



Ritterspiel im Stadttheater.

Foto: privat

milian bei einigen Kindern, indem er sie zum Ritter Musikus und zum Burgfräulein Musika schlug.

Auch das Jungmusikerteam der Stadtkapelle Bad Hall ist stolz auf die Leistung ihrer Jungmusiker!

Gemeinsame Feier der Ehejubilare

Am 7. September fand die gemeinsame Feier der Ehejubilare in der Pfarre Bad Hall statt.

Der feierliche Gottesdienst wurde vom Kirchenchor und der Bläsergruppe Hilbern mitgestaltet.

Anschließend lud der Öffentlichkeitsausschuss der Pfarre zu einem gemütlichen Beisammensein im

Pfarrsaal ein. P. Ambros übermittelte den Jubelpaaren Glückwünsche der Pfarre. Der Pfarrgemeinderat überreichte Blumensträuße und eine Urkunde.

Eiserne Hochzeit

Maria und Johann Gökler
Maria und Michael Theiss

Diamantene Hochzeit

Johanna u. Erich Pürstinger
Anna u. Josef Stuhan

Goldene Hochzeit

Theresia u. Alois Landerl
Elisabeth u. Johann Kiesler
Seraphine u. Friedrich Eckhard
Elfriede u. Franz Krottenthaler
Frieda u. Franz Füreder
Paula u. Alois Görg
Margareta u. Wilhelm Mittermaier
Maria u. Franz Pöchinger
Maria u. Fritz Steinmaurer
Theresia u. Johann Enzinger
Margarethe u. Günter Grell
Johanna u. Franz Ober
Luise u. Franz Hager

Hilda und Alfred Hieslmair

Silberne Hochzeit

Hedwig u. Rudolf Huemer
Maria u. Gerhard Franz
Roswitha u. Alois Bitzinger
Helga u. Johann Huber
Maria u. Johann Weigerstorfer
Doris u. Manfred Hofer
Hermine u. Gerhard Mandl
Elfriede u. Harald Schöndorfer
Helga u. Wolfgang Terschl
Theresia u. Manfred Friesenbichler
Ursula u. Rudolf Mandorfer
Marianne u. Walter Lindinger

Herbstwallfahrt

Jedes Jahr im September treffen sich die Mitglieder der Katholischen Frauenbewegung des Dekanates Kremsmünster zu einer Wallfahrt.

Heuer war Bad Hall dazu eingeladen und am Samstag, dem 23. September trafen sich mehr als 150 Frauen zu dieser Wallfahrt.

Bei herrlichem Sonnenschein gingen sie vom Großparkplatz zum Kirchengarten im Kurpark, wo

eine stimmungsvolle Andacht gehalten wurde.

Betend und singend ging es weiter zur Stadtpfarrkirche. Dort gestaltete KSR P. Josef Stelzer, Dekanatsseelsorger und Pfarrer in Neuhofen an der Krems mit den Frauen eine sehr feierliche Messe zum Thema „Wende dein Gesicht der Sonne zu“ – am Beispiel der Sonnenblume.

Zum Abschluss gab es noch ein gemütliches Beisammensein im Gasthof Mitter.



Natur und Andacht vereinten sich zu einer stimmungsvollen Wanderung.

Foto: privat



Vorsorgen
fürs Leben

Bankstellenleiter
Markus Mitterbauer:

Gerade wenn es um
die Frage der
Pensionsvorsorge
geht sind sehr viele
Kunden verunsichert!

Wie hoch wird meine Pension sein?
Soll ich privat vorsorgen und vor allem wie?

Berechtigte Fragen, auf die wir Ihnen in Ihrer
Raiffeisenbank Bad Hall kompetent antworten können!

**Mit dem neuen PensionPlaner
errechnen wir für Sie schon heute
Ihre künftige Vorsorgelücke,
unverbindlich, rasch und aktuell!**

Reden Sie
mit uns!

Gewinnen Sie jetzt
Raiffeisen Vorsorge-Bonus
in Gesamthöhe von
Euro 10.000,-

Raiffeisenbank 
Bad Hall

20 Jahre Kompetenz im Recht

Ihr Rechtsanwalt in Bad Hall

Vertretung
bei
Gericht

Rechts-
beratung

Verträge
aller
Art

RECHTSANWALT
DR. EDMUND POINTINGER

4540 Bad Hall, Hauptplatz 18
Telefon 07258 / 4221-0

SCHÖNEN URLAUB!

TUNESIEN

Abflüge am 21., 28. und 05.12.06 ab Linz
5*-Hotel Karthago Hammamet
1 Woche im DZ/HP € 389,- p.P.
2 Wochen im DZ/HP € 499,- p.P.

TENERIFFA

Abflüge am 09., 16. und 23.11.06 ab Linz
4*-Hotel Bonanza Palace
1 Woche im DZ/HP € 514,- p.P.
2 Wochen im DZ/HP € 703,- p.P.

SHARM EL SHEIK

Abflüge am 21. und 28.11.06 ab Salzburg
5*-Hotel Tropitel Naama Bay
1 Woche im DZ/HP € 614,- p.P.
2 Wochen im DZ/HP € 790,- p.P.

HURGHADA

Abflüge am 23. und 30.11.06 ab Linz
4*-Hotel Calimera Hurghada
1 Woche im DZM/AI ab € 616,- p.P.
2 Wochen im DZM/AI ab € 832,- p.P.

LUXOR - Nilkreuzfahrt

Abflüge am 09., 16. und 23.11.06 ab Linz
5*+-Schiff My LTI-Alyssa
1 Woche im DZ/VP ab € 969,- p.P.

GRAN CANARIA

Abflüge am 19. und 26.11.06 ab Linz
3*-Hotel RIU Don Miguel
1 Woche im DZ/HP € 649,- p.P.
2 Wochen im DZ/HP € 949,- p.P.

www.reise.at

sab tours

4540 Bad Hall, Kirchenstr. 14, Tel: 07258/787820, Fax: 07258/787844, bad.hall@sabtours.at



Ehejubilare



Diamantene Hochzeit feierten Josef und Anna Stuhan.

Die drei Bürgermeister überbrachten die Glückwünsche der Stadt und des Landes Oberösterreich.



50 Jahre sind Franz und Aloisia Hager verheiratet.

Fotos: Schreglmann

Fest der Biere

Zum ersten, aber sicher nicht zum letzten Mal wurde in Bad Hall das Fest der Biere von der Stadtkapelle veranstaltet. Obwohl sich die Anzahl der Besucher in Grenzen hielt, waren die Bierverkoster von der ersten bis zur letzten Minute hellauf begeistert. Sei es von den wohl-schmeckenden „Gerstensäften“, von denen 12 verschiedene zur Auswahl standen, der gemütlichen Atmosphäre oder der stim-

mungsvollen Musik der Gruppe „Pro Solisty“.

Beim Maßkrugstemmen stellten sich sowohl Mann als auch Frau unter Beweis und verblüfften so manchen Zuseher.

So wurde bis in die frühen Morgenstunden gekostet, gesungen, gestemmt, getanzt, gelacht und gefeiert. Die Stadtkapelle Bad Hall lädt Sie daher schon jetzt ein, wenn es wieder heißt: „Die Krüge hoch! ...“

Ehrung für Lehrlinge



Gottfried Kneifel, Präsident des Bundesrates, am Foto links, überreicht Mag. Christian Kutsam die Urkunde zum Top-Ausbildungsbetrieb für Lehrlinge. Bildmitte: Jenny Hersch, Lehrling im 2. Ausbildungsjahr.

Kutsam hat sich seit vielen Jahren als verlässlicher Ausbildungsbetrieb mit mehreren Standorten in Ober- und Niederösterreich im Bereich Handel einen guten Namen gemacht. Insgesamt haben in den Kutsam Modehäusern schon 50 Lehrlinge eine fundierte Basis für ihre zukünftige berufliche Entwicklung erhalten.

Große Koalition



Nur zwölf Tage nach der Nationalratswahl schaffte Franz Ehrenhuber, Obmann des „Forum Hall“ eine große Koalition. Er lud die Pensionistenorganisationen von Rot, Schwarz und Blau zu einem gemeinsamen Besuch des Museums ein. Der Erfolg gab ihm recht.

Fotos: Schreglmann



Jahrtagsfeier bei der Nikolauskapelle

Die alljährliche Jahrtagsfeier bei der Nikolauskapelle in Emsenhub findet zum Gedenken an den Neubau im Jahre 1987 statt. Zu diesem kleinen Fest kamen viele Freunde, Nachbarn und Adlwanger, die froh sind, dass ein neues Nikolausheiligtum besteht. Denn die einstige Nikolauskirche in der Ortschaft St. Nikola wurde auf kaiserlichen Befehl 1792 abgetragen.

Wirklichen Festcharakter vermittelte P. Nikolaus Za-

cherl, der den zur Kur befindlichen Pfarrer P. Georg vertrat, durch seine herzlichen Worte. Er selbst stiftete vor neunzehn Jahren die Holzstatue seines Namenspatrons für die Kapelle, denn die originale gotische Figur der einstigen Kirche war schon längst verschwunden. Nach der Andacht gab es wie jedes Jahr beim „zur Kirche gehörigen Bauernhof“ „Wimmer“ (lateinisch: „vidum“) eine herzhafte Jause.

Der traditionelle Laternen-



Im Kreise der festlichen Nikolausgemeinde P. Nikolaus Zacherl.

Foto: Ulbrich

gang zum „Nikolaustag“ findet heuer am 6. Dezember statt. Um 19.30 Uhr ist Treffpunkt bei der Pfarrkir-

che Adlwang und dann geht es rund eine halbe Stunde zum Nikolausheiligtum.

Erfolgreiche Nachwuchs-Fußballer

Am 1. Oktober fand im Pasching Stadion, im Zuge des Meisterschaftsspiels Superfund Pasching – ACR Altsch, die Ehrung der Oberösterreichischen Fußballnachwuchsmeister 2005/2006 statt. Die Union Adlwang stellte mit der U10 und U19, zwei Meister. Offizielle Ehrungen vom Fußballverband gibt es aber erst ab U11. Somit war Adlwang mit der U19 vertreten, die

Meister in der Regionsliga Ost wurde. Der eigene Nachwuchs ist die wesentliche Basis für künftige Erfolge und es ist richtig in die Zukunft zu investieren.

Ein Großteil der heurigen Kampfmannschaft besteht aus Spielern der letztjährigen U19, wie das Bild zeigt.

Im Nachwuchs stellt Adlwang drei Mannschaften alleine und es ist mit vier



Die Adlwanger Meisterschaftsmannschaft.

Foto: privat

Mannschaften in einer Spielgemeinschaft beteiligt, die alle Top sind. Auf der

Homepage unter www.union-adlwang.at gibt es weitere Informationen.

„Hallo Auto“ mit dem ÖAMTC

Kinder laufen über die Straße und unterschätzen ein heranahndendes Auto. Es fehlt ihnen an Erfahrung und Wissen. Die Aktion „Hallo Auto“ bereitet den Bremsweg, der aus Reaktions- und Anhalteweg zusammensetzt ist, kindgerecht und verständlich auf. Die Kinder dürfen schätzen, wo das Auto anhält. Diese Schätzstelle wird dann mit einem Verkehrsleitkegel markiert. Für die Kinder war das Ergebnis sehr ernüchternd. Von 26 Schülern wären nur drei Kinder nicht überfahren worden. Die Feuerwehrmänner sorgten für eine nasse Fahrbahn, Schüler und Schülerinnen wissen jetzt, dass sich der Bremsweg bei Regen fast verdoppelt.



Aktive Schüler



Foto: Gemeinde Adlwang

Immer mehr Schüler sind laut Statistik zu dick. Dem soll die Aktion „Schüler bewegen sich“ entgegenwirken.

Im heurigen Schuljahr gibt es vier Aktionstage die unter dem Motto „Bewegung und Sport“ stehen. Ideenreich hat die Volksschule Adlwang diesen ersten Aktionstag gestaltet. Die erste

Klasse war im Wald. Hier wurde Bewegung mit Sachkunde verbunden. Die vierte Klasse durchstreifte im sportlichen Tempo Teile unseres Gemeindegebietes. Die 2. und 3. Klasse stellte im Ortskern das Bewegungslied vor. Die Drittklässler waren anschließend als Heimatforscher unterwegs.

Erfolgreiche „Goldene Samstagnächte“

Dank dem herrlichen Wetter und der Mitwirkung des ORF gab es Rekordbesuch bei den heurigen Samstagnächten. Tausende besuchten den traditionellen Kirtag in Adlwang, der mit den zahlreichen Marktständen, dem Ausstellungsbe- reich auf der Festwiese als auch dem Vergnügungs- park für ein buntes Treiben sorgte.

Die milde Witterung schuf richtiges Gastgartenwetter, das viele auch nutzten. Somit herrschte ausgezeichnete Jahr- marktstimmung und es

waren auch die Aussteller und Marktfieranten mit den Geschäften durchwegs zufrieden.

Nach den Wochenenden sorgt dann wieder der verlässliche Reinigungstrupp für die notwendige Sauberkeit im Ortszentrum, wobei es natürlich nach stark besuchten Wochenenden sehr viel zu tun gibt.

Allen freiwilligen Helfern, allen voran Bauhof- leiter Wilhelm Kolb, sei für ihren Einsatz, der frühmorgens beginnt, sehr herzlich gedankt.

Neuer Elan im Elternverein

Mit dem Schuljahr 2006/07 vollzieht sich ein Führungswechsel im Elternverein der Volksschule Adlwang.

Nachdem Edda Diwald nach vier Jahren Obfrauenschaft in den verdienten Ruhestand tritt, stellen sich die neu gewählten Obfrauen Valerie Kuster und deren Stellvertreterin Ingrid Dorfer ihren neuen Aufgaben.

Mit Edda Diwald verabschieden sich auch Hannelore Holzner, Greti Dietinger, Conny Altmann, Heli Holzinger und Kurt Platzer. Während ihrer Funktion wurde unter anderem ein vom Elternverein finanzier-

tes Klettergerüst im Schulgarten installiert, das Schulfest vom Pendlerparkplatz erfolgreich in die Schule verlegt, beim Kinderfasching grandiose Einlagen einstudiert, als auch beste Zusammenarbeit mit der Schulleitung gepflegt.

Die ausgeschiedenen Mitglieder wünschen dem motivierten Vorstand weiterhin ein humorvolles, ein- satzfreudiges Team, einen guten Draht zu den Lehrern und viele Ideen für den bevorstehenden Schulumbau. Der Elternverein wurde von treuen Spon- soren unterstützt: Raiffeisenbank Adlwang, Sparkasse Bad Hall (Hüpfburg),



Altobfrau Edda Diwald, Stellvertreterin Ingrid Dorfer, Obfrau Valerie Kuster.

Foto: Privat

Volksbank Bad Hall, Firma HOVA (Holzner Gerhard), Firma ADEG Strasser Hannelore, Firma Ziermayr,

Bad Hall, KiKA Ansfelden sowie den Adlwanger Bäckern Bachl, Ganglbauer-Dickbauer und Spornbauer.

Tennis Vereinsmeisterschaft

Die Anfang September ausgetragenen Vereinsmeisterschaften der Sektion Tennis brachten folgende Ergebnisse:

Herren Einzel

1. Bernhard Mandorfer

Damen Einzel

1. Sonja Kranzl

Herren Einzel B-Bewerb

1. Mag. Franz Hieslmayr

Senioren Herren Einzel

1. Helmut Holzinger

Herren Doppel

1. Patrick Redtenbacher / Stefan Baldinger

Damen Doppel

1. Sonja Kranzl / Magret Zeitlinger

Nachwuchsbewerbe:

U-16 Einzel Bewerb

1. Patrick Redtenbacher

U-16 Einzel B-Bewerb

1. Thomas Bachl

Jugend bis 14 Jahre

1. Lukas Holzinger

Jugend bis 12 Jahre

1. Christian Bart

Jugend bis 10 Jahre

1. Claudia Bart

Die diesjährigen Vereinsmeisterschaften standen im Zeichen der Jugend. Der 13-jährige Patrick Redtenbacher erreichte heuer erstmals im Herren-Einzel das Finale und musste sich dem Titelverteidiger Bernhard Mandorfer nur knapp geschlagen geben. Im Doppelbewerb wurde er gemeinsam mit seinem 16-jährigen Partner Stefan Baldinger Vereinsmeister.



Die Sieger der Tennis-Meisterschaften.

Foto: privat

Kinder-Damen - Umstandsmode

Von Donnerstag, 2. Nov. bis Samstag, 4. Nov.

- 20% auf Alles

(auch auf alle Webpelze)

H. Gassner • Hauptplatz 10 • 4540 Bad Hall • Tel. 07258/4286



Ehrenring für Irmtraut Malli

Über Antrag von Eva Maria Hütmeier und Franz Mayrhofer hat der Gemeinderat in seiner Sitzung vom 14. Oktober 2005 einstimmig beschlossen, den Ehrenring der Gemeinde Pfarrkirchen an Direktor Irmtraut Malli zu verleihen.

Die feierliche Überreichung fand am 12. Oktober im Mühlgruber Bräustüberl statt.

Bürgermeister Plaimer begrüßte zu dieser Feier die

Mitglieder des Gemeindevorstandes und die Lehrerschaft sowie Landtagsabgeordnete Theresia Kiesel.

Der Bürgermeister wies in seiner Laudatio auf den beruflichen Werdegang und das sehr erfolgreiche Wirken der Diplompädagogin für das Lehramt an Volksschulen hin, ganz besonders jedoch auf ihren großartigen persönlichen Einsatz bei der Generalsanierung der Volksschule Pfarrkirchen.



V.l.n.r.: Bürgermeister Herbert Plaimer, Ehrenringträgerin Irmtraut Malli, Franz Mayrhofer, Alfred Jungwirth, Theresia Kiesel.

Foto: Gemeinde Pfarrkirchen

Nachbarschaftshilfe, Rufhilfe und Familienhilfe

In unserer Wohngemeinde ist wirksame Nachbarschaftshilfe eine Verbesserung der Lebensqualität. Ich möchte Werbung machen für die kleinen Dienste unseren Nachbarn, unseren Nächsten gegenüber, wie das unser Herr Gemeindearzt wünscht. Das

Rote Kreuz bietet Hilfestellungen zur Bewältigung des Alltages an, unter anderem die „Rufhilfe“: Auf Knopfdruck am Armband ist sofortiger Kontakt mit Helfern möglich, oder die „Mobilen Hospizdienste“, welche eine einfühlsame Begleitung von Schwer-

kranken anbieten. Die Caritas bietet „Familienhilfe“ und Familienlangzeithilfe“, das heißt Betreuung von Kindern oder betagten Angehörigen, wenn eine wichtige Bezugsperson vorübergehend (z.B. Mutter erkrankt) ausfällt.

Ich möchte anregen, einen „Verein Nachbarschaftshilfe“ (im Rahmen der pfarrlichen Arbeit) zu gründen, der neben Feuerwehr und Rotem Kreuz den Menschen dient.

Fragen an: Tel.-Nr. 07258/3445, Ing. Johann Gruber.

Wir gratulieren ...



... zur Goldenen Hochzeit Erna und Franz Mörtenhuber, Wilhelm-Fein-Straße 26. Bürgermeister Herbert Plaimer gratulierte namens der Gemeinde im Rahmen der Feier der Jubelpaare am 17. September und überreichte das Ehrengeschenk des Landes Oberösterreich und Gutscheine der Gemeinde.

Fotos: Gemeinde



... Theresia Rinnerberger, Schilfweg 12, zum 80. Geburtstag. Bürgermeister Herbert Plaimer und Franz Mayrhofer gratulierten namens der Gemeinde und überreichten der Jubilarin Blumen und Gutscheine.



Märchenwanderung



In der 1. Schulwoche lud Dir. Irmtraud Malli den bekannten steirischen Märchenerzähler Frederik Frans Mellak zu einem Besuch an der Volksschule Pfarrkirchen ein.

An einem strahlend schönen Herbsttag wanderten alle Schüler mit dem Märchenerzähler in den Wald und lauschten den berührenden, aber auch lustigen Geschichten, die Frederik Frans Mellak inmitten der

Waldlandschaft spannend erzählte. Es war ein Wechselspiel von Zeiten der Stille und Erleben der Natur.

Der Märchenerzähler untermalte seine Erzählungen mit stimmungsvoller Flötenmusik, die die geheimnisvolle Atmosphäre des Waldes unterstrich.

Märchen helfen Kindern, seelisch ins Gleichgewicht zu kommen, im Zuhören finden die Kinder zur Ruhe.

Gib Acht!



In der Volksschule soll Verkehrserziehung eine kritische und verantwortungsbewusste Einstellung zum Straßenverkehr wecken.

Dies alles geschah in einer interessanten Verkehrserziehungsstunde der 1. Klasse mit Inspektor Mayr und auch das richtige Überqueren des neu errichteten Schutzweges vor der Volksschule Pfarrkirchen wurde mit großem Eifer trainiert.

Foto: privat

Hagendorfer

FRANZ KEG

DACHDECKEREI BAUSPENGLEREI

4540 BAD HALL, Grünburger Str. 55, Tel. 07258/5021, Fax 5107, E-mail: dach@hagendorfer.at, www.hagendorfer.at

Gasthof H A M E T N E R

MIT INNVIERTLERHOP

A-4540 Bad Hall • Kirchenstraße 10
Telefon 0 72 58/20 82 • Telefax 0 72 58/20 82 20

- Gasthof mit gutbürgerlicher Küche
- Komfortzimmer mit Du/WC, TV, Telefon
- Solarium
- großer Garten mit Liegewiese

MOSTHEURIGER Holznergut

Familie Ebner

Freitag, Samstag und Sonntag geöffnet
vom Zentrum in ca. 10 Minuten erreichbar

4540 Bad Hall, Holznerweg 4, Tel. 0 72 58/ 25 50

Die ZUKUNFTSVORSORGE der VOLKSBANK



Christian Artmayr
Kundenberater
07258/7550-28

Sorgen Sie jetzt vor und holen Sie sich für heuer noch

8,5 % staatliche Förderung.

Wir laden Sie daher zu einem persönlichen Vorsorgegespräch ein. Informieren Sie sich über Ihre konkrete Vorsorgesituation und holen Sie sich bis zu



Bonus in bar.

Wir bieten Ihnen maßgeschneiderte Lösungen für Ihre Pensionsvorsorge.



Bad Hall, Pfarrkirchen und Umgebung

www.bad-hall.volksbank.at

Fest der Ehejubilare

Am 17. September wurde das Fest der Silbernen und Goldenen Jubelpaare gemeinsam mit der Pfarre und Gemeinde Pfarrkirchen gefeiert.

Das kirchliche Fest wurde von den Mitarbeitern und dem Kirchenchor der Pfarre Pfarrkirchen sehr feierlich gestaltet und durch eine Agape abgerundet.

Im Gemeindeamt Pfarrkirchen begrüßte Herr Bürgermeister Herbert Plaimer vier Silber, vier Goldene Jubelpaare und ein Diamantenes Jubelpaar.

Bei Sekt und kleinen Snacks wurden Blumen

und ein Erinnerungsgeschenk überreicht.

Silber

Maria und Karl Hiesmayr-Dorfer

Angela und Hans Herbert Grolmusz

Renee Brigitta Erika und Herbert Julius Spörner

Waltraud Martina und Manfred Loibingdorfer

Gold

Margarethe und Ferdinand Niedermayr

Erna Rosina und Franz Mörtenhuber

Barbara und Franz Oberherber

Rosina und Walter Utz

Diamant

Katharina und Franz Voscak



Die „Silbernen“ Jubilarer.



Sie feierten die „Goldene“.



Das „Diamantene“ Paar.

Spektakuläre Kirchturmrenovierung



Foto: Hüttmeyer

Diese beiden Arbeiter einer Osttiroler Spezialfirma restaurieren seit zwei Wochen die Fassade des Kirchturms in Pfarrkirchen. Spektakulär ist die einzigartige motorisierte Seiltechnik samt Sitz, die ebenso wie das vorderseitige Schwebegerüst auf der Kirchturmspitze hängen. Die offensichtlich schwindelfreien Arbeiter setzen die Passanten täglich ins Staunen. Der Kostenaufwand für die neue Fassade des Kirchturmes, die auch den Eingangsbereich umfaßt, wird mit rund 60.000 Euro beziffert. Die Malerarbeiten werden Ende dieser Woche abgeschlossen sein.



2. Gesundheitsforum

SAMSTAG, 4. NOVEMBER, 13.00 – 18.00 UHR

MEHRZWECKHALLE DER VOLKSSCHULE PFARRKIRCHEN

Für unsere Gesundheit

- 13.00 Uhr: Musik
 Bürgermeister Herbert Plaimer;
 Wohlfühlgemeinde Pfarrkirchen
 Gesundheitsförderungspreis 2005
 Aktuelles; Bildbericht
- Gemeindearzt Dr. Karl Schoiswohl:
 Jahresschwerpunktthema:
 Ernährung
 Sich bewegen bringt Segen
- Rotes Kreuz 3 Minuten entscheiden;
 Kurzreferat von Lehrbeauftragter Christa Obereder
- 14.00 Uhr Gesundheitsinfo: Tassilo-Kurbetriebe Bad Hall
- 14.30 Uhr Infostände mit Gratis Kostproben:
 Apotheke Bad Hall; Bäuerinnen; Bauernmarkt Bad Hall; Biobalance – Fachberatung; Caritas, Isolde Mayr; GKS Monika Neudecker; Feuerwehr Pfarrkirchen; Ing. Johann Gruber; Herba-Life, Margarete Gruber; Eva Hüttemeyer; Imkerverein; Kinderfreunde Pfarrkirchen; Kindergarten Pfarrkirchen; Kinesiologie, Ursula Rohatsch; Klausner-Aoyama Shiatsu – Makrobiot. Nahrung; Kneipp Aktiv Club; Leichter Leben, Liselotte Lechner; Natürliche Nahrungsergänzung Herba Life, Martina Füreder; Tennisclub; OÖ. Zivilschutzverband, Franz Mayrhofer; Pfarre Pfarrkirchen; Rotes Kreuz Bad Hall; Verein Österr. Bowen-Pract.; Volksbildungswerk; Werner Günter;
- 16.30 Uhr Verlosung und Preisverteilung
- 17.00 Uhr Feuerwehr Pfarrkirchen – Schauübung

1. Pfarrkirchner Golftrophy 2006

SIEGER DER ERSTEN TROPHY



Romana Breinesberger

Eigentlich war es vorerst nur eine spontane Idee von drei Feyreggern, die eine eigene Golftrophy für Pfarrkirchen ins Leben rufen wollten. Mit viel Engagement und Organisationstalent wurde das Turnier für den 15. August am Golfplatz Herzog Tassilo ausgerichtet. Mit 26 Teilnehmern war die Spielbeteiligung zufrieden stellend hoch. Durch das schöne Sommerwetter zu Maria Himmelfahrt herrschten gute Spielbedingungen. Außerdem war seitens des Golfplatzrestaurants (Pächter: Maria und Hermann Oberndorfer) für das leibliche Wohl bestens gesorgt.

20 Sponsoren hatten für die besten Golfer tolle Preise gestiftet und hatten sich auch selbst am Turnier beteiligt. Sieger der 1. Pfarrkirchner Golftrophy! Ortsmeister wurden Romana Breinesberger und Hans-Günther Narbeshuber.

Insgesamt gesehen war diese Ortsveranstaltung ein großer sportlicher, kulinarischer und gesellschaftlicher Erfolg und soll daher unbedingt im nächsten Jahr fortgesetzt werden.



Günther Narbeshuber

Fotos: privat

WO WERBUNG WIRKT!

DIE NUMMER 1 IN BAD HALL

BAD HALLER KURIER

TAXI Narbeshuber Tel. 07258/

Krankentransporte

Ausflugsfahrten

A-4540 Bad Hall, Mühlgruberstr. 1

2587



Gemeindesporttag 2006

Eine tolle Veranstaltung war auch heuer wieder der vom Fußballverein Bad Hall organisierte Gemeindesporttag der Gemeinden Bad Hall und Pfarrkirchen am Bad Haller Fußballplatz.

50 Kinder duellierten sich bereits am Vormittag in verschiedenen Bewerben. Am Ende erhielten alle TeilnehmerInnen Urkunden, für die Sieger gab es Pokale.

11 Vereine, Firmen und Straßenbewohner nahmen am Nachmittag bei schönstem Wetter die verschiede-

nen Bewerbe in Angriff. Angefeuert von mitgebrachten Fans und Musikern entwickelte sich ein unterhaltsamer und lustiger Nachmittag für alle Akteure und Zuschauer.

Spannend wurde es abschließend beim Promiwettbewerb zwischen Politikern und Verantwortlichen verschiedener Vereine.

Die Bürgermeister Hans Grasl und Herbert Plaimer konnten ihren Vorjahrssieg nicht wiederholen und gratulierten dem Siegerteam Christine König (Pfarrgem-



Die Mannschaft der Eduardshöhe feierte den Sieg. Foto: privat

einderat) und Günther Obermeier (Fußballverein).

Bei den Mannschaften wiederholte die Eduardshöhe mit „Kapitän“ Kurt Fellingner den Vorjahrssieg. Die weiteren Plätze beleg-

ten Fancub, Zorn, Kampfmannschaft Fußball, ÖTB Youngster, ÖTB Oldies, BHCC, Grillparzerstraße, Fire-Fighters, Stocksützen und Junge Generation Pfarrkirchen.

Erfolgreicher Herbststart

Die Teamturner des ÖTB TV Bad Hall sind mit den Offenen Burgenländischen Meisterschaften am 1. Oktober in die Herbstsaison gestartet.

Der schwungvolle Wettkampf aus Trampolinspringen, Tempobodenbahn und Gruppengymnastik ist ein sehr publikumsattraktiver Wettkampf.

Die jungen Bad Haller begeisterten die Gäste und das Kampfgericht mit sauberen Saltos am Boden, Doppelsaltos über den Sprungtisch und einer hervorragend dargebotenen Bodengymnastik.

Tosender Applaus und gute Wertungen waren der Lohn

dieses Wettkampfes und bei der Siegerehrung freuten sich nicht nur die Turner und Turnerinnen, sondern auch die Trainerinnen Stickl Susanne und Martina Fürer über den souveränen 1. Platz.

Erstmals konnte der ÖTB TV Bad Hall auch mit eigenen geprüften Kampfrichterinnen aufwarten. Sie glänzten mit einer hervorragenden Kampfrichterleistung. Auch auf diesem Weg einen herzlichen Glückwunsch den neu geprüften Damen Schneider Agnes, Schneider Luisa, Fuchs Carmen, Pramhas Petra, Zeinwetter Denise, Suchy Veronika und Martina Fürer.

Volleyball-Jugendtraining

Der Volleyballclub Raika Bad Hall bietet heuer wieder ein Training für Jugendliche zwischen 10 und 16 Jahren an. Mit Spiel und Spaß werden die Mädchen und Burschen an Technik, Regeln und Spielablauf der beliebten Teamsportart Volleyball herangeführt. Es sind keine Vorkenntnisse erforderlich, alle Interes-

sierten sind eingeladen zu den Trainingszeiten in die Halle zu kommen und mitzutrainieren.

Trainingszeiten:

Jugend weiblich

Montag, 17.30 – 19.00 Uhr

Jugend männlich

Dienstag, 17.00 - 18.30 Uhr

Ort: Turnsaal der Hauptschule Bad Hall.

21. Adventmarkt

2. UND 3. DEZEMBER

Erstmals wird der Adventmarkt in Pfarrkirchen bereits am Samstag, 2. Dezember 2006 am späten Nachmittag beginnen.

Sonntag, 3. Dezember:

10.00 bis 17.00 Uhr

Volksschüler wünschen „Frohe Weihnachten“, Ba-

stelmarkt, Verkaufsbuchausstellung in der Mehrzweckhalle der Volksschule; div. Weihnachtdekorationen, Handarbeit und Basteleien, Standerl der Pfarrkirchner Vereine, usw ...

Das genaue Programm wird wieder mittels Postwurf bekannt gegeben.

Der ÖAV berichtet

Die Klettertage im Ennstal fanden vom 8. – 10. August statt. Stefan Ehrenhuber betreute vier Jugendliche im Klettern vom 5. Schwierigkeitsgrad aufwärts. Das Nachtlager wurde im Nixloch aufgeschlagen, wo in Hängematten genächtigt wurde.

Malies Angebrand und Andreas Obereder führten am 26./27. August vier Teilnehmer ins Karwendel. Startpunkt war Allerheiligenhöfen bei Innsbruck, vorbei am Rauschbrunnen zur Aspachhütte. Ab hier ging es teilweise ausgesetzt über Schrofengelände in vier Stunden zur Scharte zwischen Kl. Solstein (2526 m) und Hoher Warte (2596 m). Von der Scharte ging es in ausgesetzter Kletterei mit tollen Tief-

blicken in die N-Wand zum Gipfel. Auch der Übergang zum Gr. Solstein (2540 m) verlangte Trittsicherheit. In dieser ausgesetzten Landschaft traf die Gruppe auf ein neugieriges Steinbockrudel. Am Sonntag wurde in leichter Kletterei (2. Grad) die Kuhlochspitze (2293 m) bezwungen.

Vom 9. bis 11. September fand die „Weiberroas“ ins Tote Gebirge statt. Von Grundlsee ging es per Schiff nach Gössl und von dort in vier Stunden auf die Pühringerhütte (1638 m). Bei traumhaftem Herbstwetter führte Mag. Christa Sommer die sechs Teilnehmerinnen zuerst in vier Stunden zum Albert-Appel-Haus. Nach einer ausgiebigen Mittagsrast

Sparvereinsturnier



Auch heuer waren wieder 14 Moarschaften am traditionellen Turnier beteiligt. Den 1. Platz belegte die Moarschaft Lamplhub 4 vor SPV Stockheil 3 und SPV Siedlerhaus.

Am Foto (v. li) Obfrau Maria Strasser, Martin Wöckl, Otto Lechner, Günther Ehrenhuber und Josef Adamsmair sen.

Der Sparverein Stock Heil bedankt sich bei allen Spendern der Preise: Firma Terschl, Gasthaus Heinz, Volksbank Bad Hall, Fleischhauerei Zellinger und Maria Strasser.

ging es in noch einmal vier Stunden zur Loserhütte. Der letzte Tag brachte die Gruppe auf den Loser (1838 m). Per Bus ging es zurück nach Grundlsee. Eine abschlie-

ßende Wanderung rund um den See, mit einer entsprechenden Einkehr bei Kaffee und Mehlspeisen, beendete diese anstrengende, aber eindrucksvolle Tour.

Ab sofort beginnt der große

Weihnachts-Abverkauf

bei La Fleur

Unsere Türen sind noch bis zum 23.12.2006 für Sie geöffnet!

Öffnungszeiten:

Montag	geschlossen
Dienstag	10:00 – 12:00 Uhr
Mittwoch	14:30 – 18:00 Uhr
Freitag	10:00 – 12:00 Uhr
Samstag	9:00 – 12:00 Uhr

La Fleur
Hauptplatz 26, 4540 Bad Hall
Tel 0699-10701202

Wäsche Träume

in Bad Hall

DIREKT VOM HERSTELLER

Aktion
gültig vom 02.11.06 – 18.11.06

frauliche Nachthemden

100% Baumwolle oder Single Jersey

Größe 40 bis 52

div. Drucke und Farben

nur 15,90 €

Wäsche Träume, Kirchenstraße 16, 4540 Bad Hall
Mo-Fr: 8:30 – 12:00 / 14:30 – 18:00 Uhr Sa: 8:30 – 12:00 Uhr



Tolle Ehrung der Bad Haller Meistermannschaften

Im Rahmen des Bundesligaspiels FC Superfund Pasching : SCR Altach wurden am 1. Oktober alle Meister im OÖ. Fussball-Nachwuchs geehrt. Bad Hall war vertreten durch die U11- (Trainer Günter Obermeier) und die U13-Mannschaften (Trainer Pepi Schickmair).

Die Kapitäne Julian König und Daniel Schickmair er-

hielten vom Präsidenten des OÖ Fußballverbandes Dr. Leo Windtner eine Urkunde und einen Fußball überreicht. Zu den Gratulanten zählte auch der ehem. Pasching und Rapid-Coach Georg Zellhofer. Für den Bad Haller Fußballnachwuchs war diese Ehrung vor 2500 Zuschauern im Paschinger Waldstadion ein besonderes Erlebnis.



Die Trainer G. Obermeier (ganz links) und J. Schickmair (ganz rechts) mit ihren Meisterkickern.

Foto: privat

Dritte Bad Haller Ortsmeisterschaft im Stockschießen

Am 23. September wurde in der Stockschießhalle der UNION Bad Hall die dritte Bad Haller Ortsmeisterschaft ausgetragen.

14 Moarschaften nahmen die Jagd auf den Ortsmeister von 2004, den Hundeverein, auf und versuchten den Wanderpokal an sich zu reißen.

Im Finale, für das sich die ersten drei der jeweiligen Vorrundengruppen qualifizierten, warteten bereits die Titelverteidiger auf ihre Gegner.

Gegen Ende wurde es noch einmal richtig spannend, denn der Turniersieg musste aufgrund der Quote berechnet werden. Schließlich konnte der punktgleiche Fußballverein nicht mit der dominierenden Quote des Bad Haller Ortsmeisters 2006, dem Siedlerverein Pfarrkirchen-Bad Hall und Umgebung, mithalten.

Aufgrund des positiven Feedbacks wird die Bad Hal-

ler Ortsmeisterschaft höchstwahrscheinlich nicht wie gehabt alle zwei Jahre stattfinden, sondern jährlich ausgetragen werden.

Weitere Möglichkeiten für Stocksportinteressierte sind der 11. November (Straßen- und Gassen-Turnier), der 25. November (Hobbyturnier) und der 30. Dezember (Altjahresturnier). Bei Interesse bitte melden bei Franz Irkuf (0676/7268190) oder Christian Sageder (0699/81204739).

Die Siegerliste

1. Siedlerverein
2. Fußballer
3. Hundeverein
4. SPÖ
5. Stock Heil
6. Bachi's Buam
7. Naturfreunde
8. Polizei
9. Wirtschaftsbund
10. Inklemens ferus
11. Fußballer Fan-Club
12. Stadtkapelle
13. BHCC
14. Union Bad Hall Mix
15. Schedlberger's



Ortsmeister 2006 v.l.n.r.: Herbert Mayr, Ernst Wolf, Fritz Burghofer u. Franz Irkuf.

Foto: privat

Sponsoren und Gönnerauf- listung für die Bad Haller Ortsmeisterschaft 2006

Haarstudio Karin
Bau Profi Ziermair
Brauerei Eggenberger
Bäckerei Zöhrmühle
Dreifaltigkeitsapotheke
Fleischwaren Zellinger
Gasthaus Anzengruberstüberl
Gasthaus Lamplhub
Greiner Bio-One
Installationstechnik Pauzenberger
Jausenstation Eisenhuber

Konditorei Pürstinger
Metallbau Terschl
MiBag
Mould & Matic Solutions
Pizzeria Campanille
Pub Cabrice
RAIKA – Bad Hall
Schiedel Kamine
Shell Tankstelle
Sparkasse – Bad Hall
Sport Hasenauer
Stadtgemeinde Bad Hall
Volksbank – Bad Hall
VPS – Versicherungsagentur
Pauzenberger

Dank

Der ÖTB Turnverein Bad Hall dankt der Bevölkerung des Kurbezirkes Bad Hall

für die Spende von Sammelgütern für den Flohmarkt.



Einschreibung an der Volksschule Bad Hall

Das Bundesministerium für Bildung, Wissenschaft und Kunst hat angeordnet, die Schuleinschreibung auf November vorzulegen.

Sinn dieser Verordnung ist, Kinder mit nichtdeutscher Muttersprache frühzeitig zu erfassen, um gegebenenfalls wirksame Sprachfördermaßnahmen bis zum Schuleintritt im September empfehlen zu können. Die Schuleinschreibung wird in 2 Teilen durchgeführt:

I. Datenerhebung am Donnerstag, dem 16. November 2006 von 14.00 – 19.00 Uhr, gleichzeitig erfolgt die Sprachüberprüfung der Kinder mit nichtdeutscher Muttersprache.

2. Stationenbetrieb im April 2007, um die Kinder auf den Schulbetrieb einzustimmen. Die Einladung mit genauem Zeitplan wird rechtzeitig zugeschickt.

Folgende Dokumente sind mitzubringen:

- Geburtsurkunde des Kindes
- Sozialversicherung des Kindes
- Nachweis des Religionsbekenntnisses
- Datenerhebungsbogen

Alle uns bekannten Schulanfänger/innen (laut Gemeindeliste Bad Hall) bekommen eine schriftliche Einladung. Sollte jemand bis spätestens Montag, 6. II. 2006 nicht verständigt worden sein, wird um Meldung unter der Telefonnummer 2411 gebeten.

Aushilfskräfte

Es werden Aushilfskräfte für das Altstoffsammelzentrum Bad Hall gesucht. Arbeitszeit nach Vereinbarung, vorwiegend Urlaubs- und Krankenstandsvertretung.

Voraussetzung: körperliche Belastbarkeit, gute Deutsch-

kenntnisse, ev. Führerschein.

Interessenten wenden sich bitte an die ASZ-Leitung Tel.: 00664-6125044 und an die O.Ö. LAVU AG, Hr. Ing. Riener, Tel.: 07242-77977 DW 31.

Sperrmüllabgabe

SAMSTAG, 11. NOVEMBER VON 7.00 – 12.00 UHR
AM WIRTSCHAFTSHOF DER STADTGEMEINDE BAD HALL

Am Abgabetag für Sperrmüll und Altholz ist das Altstoffsammelzentrum nicht geöffnet. Es werden daher Altstoffe, die in das Altstoffsammelzentrum gehören, nicht angenommen. Bitte dies zu beachten.

Entrümpelungen von Häusern können bei der Sperrmüllabgabe nicht angenommen werden und müssen selbst kostenpflichtig (Container- oder Entsorgungsfirma) zur Mülldeponie nach Steyr gebracht werden.

Vorsorge verhindert Einbrüche

Die Täter dringen ausschließlich über Terrassentüren bzw. Fenster an der von der Straße durch Hecken nicht einsehbaren Seite des Hauses ein.

Einbruchshemmende, heruntergelassene Rollläden bilden bereits den ersten Schutz vor Einbrüchen.

Einbrecher scheuen Schutzmaßnahmen bzw. wollen rasch einbrechen.

Auch werden ausschließlich unbeleuchtete Tatobjekte ausgewählt.

Sollte abends niemand im Haus anwesend sein, wird geraten, dass Licht eingeschaltet bleiben bzw. mit Zeitschaltuhren eingeschaltet werden. Auch Radiomusik erweckt den Anschein, dass jemand zu Hause ist. Einbrecher scheuen Licht und Bewegung.

Täter bevorzugen Villen und Wohnhäuser, bei welchen erkennbar ist (Rollläden tagsüber geschlossen, volle Briefkästen, keine Schneeräumung, offene leere Garage, ...), dass niemand zu Hause ist (Einkaufen, Urlaub, ...).

Bei diesen einbruchgefährdeten Objekten wird auf die Nachbarschaftshilfe verwiesen (Schneeräumung, Postkastenentlee-

rung, ...). Nachbarschaftshilfe und technische Maßnahmen lohnen sich.

Für eine individuelle Beratung stehen Beamte des Kriminalpolizeilichen Beratungsdienstes in den Bezirkspolizei- bzw. Stadtpolizeikommandos zur Verfügung.

Homepage des BMI.BK: <http://www.bmi.gv.at/praevention>



Blutspendeaktion der Stadtgemeinde

MONTAG, 20. NOVEMBER, 15.30 – 20.30 UHR

DIENSTAG, 21. NOVEMBER, 15.30 – 20.30 UHR

JEWELS IM ROT-KREUZ-HAUS

Blut spenden können alle gesunden Personen im Alter zwischen 18 und 65 Jahren im Abstand von 8 Wochen. Der vor der Blutspende auszufüllende Gesundheitsfragebogen und das anschließende vertrauliche Gespräch mit unserem Arzt dienen sowohl der Sicherheit unserer Blutprodukte, als auch der Sicherheit der Blutspender. Bitte bringen Sie einen amtlichen Lichtbildausweis oder Ihren Blutspendeausweis zur

Blutspende mit. Den Laborbefund erhalten Sie ca. 8 Wochen später zugeschickt, somit wird die Blutspende für Sie auch zu einer kleinen Gesundheitskontrolle.

Sie sollten in den letzten 3 – 4 Stunden vor der Blutspende zumindest eine kleine Mahlzeit und ausreichend Flüssigkeit zu sich nehmen und nach der Blutspende körperliche Anstrengungen vermeiden.

BHK-BASAR

Familie sucht ältere Person, die Hilfe braucht. Wir würden sie pflegen und jeden Tag betreuen, wie notwendig sie es brauchen. Gegenleistung: Leibrente. Tel. 0676/9151354.

Koche für ältere Leute im Raum Bad Hall. Tel. 0660/1705488.

Gelernter Tischler wird ab sofort aufgenommen. Tischlerei Damböck, Waldneukirchen, Tel. 07258/7030.

Platzwart ab Fj. 2007 gesucht. Guter Nebenverdienst. Union Bad Hall, Sektion Fußball, Tel. 0676/3046243.

YOGA-Kurs in Bad Hall ab 30. Oktober, Einstieg auch

ab 6. Nov. möglich, 8 x jeden Mo 19.30 – 21.30 Uhr. Anm.: Tel. 0676/7319303.

Büroraum bzw. Geschäftslokal ca. 40 m² in der Kirchenstraße zu vermieten.

Schöne Wohnung ca. 45 m², zentral, mit Lift und Parkplatz zu vermieten. Auskunft: Tel. 07258/2082.

Suche Wohnung in Bad Hall, ca. 85 m², zu mieten. Tel. 0660/3444547.

Suche sonnige, ruhige Eigentumswohnung mit Balkon oder Terrasse, Bad Hall bis 10 km Umgebung, ebenerdig od. Lift, zu mieten oder zu kaufen, ab Frühjahr 2007. Tel. 07288/6596, ab 19 Uhr.

Ärztlicher Wochenend- und Feiertagsdienst

nur für dringende, unaufschiebbare Fälle

1. Nov. (Allerheiligen)	Dr. W. Loos Tel. 2881 od. 2373
4./5. Nov.	Dr. F. Stehrer Tel. 2583 od. 4885
11./12. Nov.	Dr. K. Huemer Tel. 5454 od. 5455
18./19. Nov.	Dr. K. Schoiswohl Tel. 4533 od. 4532
25./26. Nov.	Dr. O. Tauber Tel. 2856 od. 4680

Hausärzten angemeldet werden sollen (Ausnahme klarerweise Notfälle).

Dies erleichtert die Abwicklung für Routenzusammenstellung und Terminangaben für das Eintreffen beim Patienten.

Es wird aus gegebenem Anlass darauf hingewiesen, dass Visitenwünsche bis 11.00 Uhr bei den

Daneben schreiben die Krankenkassen diese Art der Visitenanmeldung sogar vor.

Urlaubstermine

Praktische Ärzte

Dr. Karl Schoiswohl: von 9. bis 20. Oktober.

Dr. Kurt Huemer: von 20. November bis 1. Dezember

Dr. Franz Stehrer: von 27. November bis 7. Dezember.

Dr. Franz Stehrer und Dr. Kurt Huemer: von 27. bis

29. Dezember.

Dr. Karl Schoiswohl: von 2. bis 5. Jänner 2007.

Augenärzte

Dr. Erich Stoiser: von 20. Dezember bis 10. Jänner.

Dr. Johannes Landerl: von 22. Dezember bis 1. Jänner.

Termine

Das Jahr 2007 steht im Zeichen von Operette, Musical, Kabarett und Theater. Die Operette „Die Csardasfürstin“ von Emmerich Kalman steht ab 15. Juni bei den Operettenfestspielen auf dem Spielplan und im Herbst kommt ab 13. Oktober das Musical „Little Shop

of Horror“ (Der kleine Horrorladen) von Alan Menken zur Aufführung.

Für weitere Auskünfte und auch für Kartenbestellungen steht Ihnen unser Bürgerservicebüro im Stadtamt unter der Tel. Nr. 07258/ 7755-0 gerne zur Verfügung.

Neue Chorleiterin

Die neue Leiterin des Kirchenchores Bad Hall heißt Johanna Postlmayr. Sie ist ausgebildete Chorleiterin.

Ihre Adresse:

Kneippstraße 2, 4595 Waldneukirchen, Telefon: 7464, Bürotelefon tagsüber.



Bürgerbeteiligung

Die Stadtgemeinde Bad Hall beabsichtigt, das rechtswirksame Örtliche Entwicklungskonzept (ÖEK) Nr. 1 abzuändern (Änderung Nr. 1.6 „Deco“). Betroffen ist das Grundstück Nr. 289/2 (Teil), Objekt Kremsmünsterer Straße 17 (ehem. Freizeitzentrum), EZ 66, KG Hehenberg.

Gemäß § 33 (Abs. 1 u. 2) O.ö. ROG 1994, LGBL. Nr.

114/1993, idF. LGBL. Nr. 115/2005, wird der Plan bis einschließlich 13. Dezember 2006 zur öffentlichen Einsichtnahme beim Gemeindeamt (in der Bauabteilung) während der Amtsstunden (Montag – Freitag von 08.00 – 12.00 Uhr, Montag und Donnerstag auch von 14.00 – 18.00 Uhr) aufgelegt; diese Frist wird nicht erstreckt.

Verständigung (ÜBER EINE PLANAUFLAGE)

Die Stadtgemeinde Bad Hall beabsichtigt den rechtswirksamen Flächenwidmungsplan Nr. 5 abzuändern (Änderung Nr. 5.12 „Deco“).

Grundstück	Widmung – neu:	Widmung – bisher/alt:
289/2 (Teil), Objekt Kremsmünsterer Straße 17 (ehem. Freizeitzentrum) EZ 66, KG Hehenberg	MB – eingeschr. gem. Baugebiet unter Ausschluss betriebsfremder Wohnnutzung mit Schutzzone im Bauland Bm4 (= bauliche Maßnahmen bezüglich Hochwasserschutz nach Maßgabe)	Sport- und Spielfläche (Grünland)

Gemäß §§ 33 (Abs. 1 und 2) und 36 (Abs. 4) OÖ ROG 1994, LGBL.-Nr. 114/1993, idF. LGBL.-Nr. 115/2005 wird der Plan bis einschließlich 13. Dezember 2006 zur öffentlichen Einsichtnahme beim Gemeindeamt (in der Bauabteilung) während der Amtsstunden (Montag – Freitag von 8.00 – 12.00 Uhr, Montag und Donnerstag auch von 14.00 – 18.00 Uhr) aufgelegt; diese Frist wird nicht erstreckt.

GANGL IN AIGN

Höllhuber, Mandorfer Str. 28
A-4541 ADLWANG
Tel. 0 72 58 / 40 18
www.tiscover.at/ferienhof.gangl
URLAUB AM BAUERNHOF
Zimmer und Ferienwohnungen
Mostverkauf, Mosttheuriger



Bürgerbeteiligung

Die Stadtgemeinde Bad Hall beabsichtigt, das rechtswirksame Örtliche Entwicklungskonzept (ÖEK) Nr. 1 abzuändern (Änderung Nr. 10 „Stuhan“).

Betroffen sind die Grundstücke Nr. 75/2, 75/1 u. 72, alle KG Hehenberg; es handelt sich um einen Bereich südwestlich bzw. westlich vom ehem. Gasthaus Schröck/Teichanlage Schröck, Hehenberg 1.

Gemäß § 33 (Abs. 1 u. 2) O.ö. ROG 1994, LGBL. Nr. 114/1993, idF. LGBL. Nr. 115/2005, wird der Plan bis einschließlich 11. Dezember 2006 zur öffentlichen Einsichtnahme beim Gemeindeamt (in der Bauabteilung) während der Amtsstunden (Montag – Freitag von 08.00 – 12.00 Uhr, Montag u. Donnerstag auch von 14.00 – 18.00 Uhr) aufgelegt; diese Frist wird nicht erstreckt.

Verständigung (ÜBER EINE PLANAUFLAGE)

Die Stadtgemeinde Bad Hall beabsichtigt den rechtswirksamen Flächenwidmungsplan Nr. 5 abzuändern (Änderung Nr. 19 „Stuhan“).

Grundstück	Widmung – neu:	Widmung – bisher/alt:
75/2 (teilw.), EZ 11, KG Hehenberg	Wohngebiet + Schutzzone im Bauland (Ffi)	Grünland
75/1 (teilw.), EZ 269, KG Hehenberg	Wohngebiet + Schutzzone im Bauland (Ffi) Grünland (Land- und Forstwirtschaft, Ödland)	Grünland Wohngebiet
72 (teilw.), EZ 46, KG Hehenberg	Grünland (Land- und Forstwirtschaft, Ödland)	Wohngebiet

Gemäß §§ 33 (Abs. 1 und 2) und 36 (Abs. 4) OÖ ROG 1994, LGBL.-Nr. 114/1993, idF. LGBL.-Nr. 115/2005 wird der Plan bis einschließlich 11. Dezember 2006 zur öffentlichen Einsichtnahme beim Gemeindeamt (in der Bauabteilung) während der Amtsstunden (Montag – Freitag von 8.00 – 12.00 Uhr, Montag und Donnerstag auch von 14.00 – 18.00 Uhr) aufgelegt; diese Frist wird nicht erstreckt.

Jedermann, der ein berechtigtes Interesse glaubhaft macht, ist berechtigt, während der Auflagefrist schriftliche Anregungen oder Einwendungen beim Gemeindeamt einzubringen.



DREIFALTIGKEITSAPOTHEKE

Mag. pharm. Günter Gökler
A-4540 Bad Hall, Telefon (0 72 58) 22 77

Arzneimittel · Homöopathie · Bachblüten · Kosmetik · Blutdruckkontrolle

Geöffnet: Wochentags 8.00 – 12.00 und 14.30 – 18.00 Uhr, Samstag 8.00 – 12.00 Uhr.





WAS? WANN? WO?

IM VERANSTALTUNGSPROGRAMM FINDEN SIE AUSSCHLIESSLICH JENE TERMINE, DIE DEM TOURISMUSVERBAND ODER DEM VERANSTALTUNGSBÜRO DER GEMEINDE GENANT WURDEN. PROGRAMM- UND TERMINÄNDERUNGEN VORBEHALTEN

Freitag, 3. November

19:30 Uhr Stadttheater Bad Hall

„HELLO, DOLLY!“

Ein Musical von Jerry Herman, Intendant: Karl-Michael Ebner. Musikal. Leitung: Prof. Thomas Kerbl. Kartenvorverkauf: Stadtamt Bad Hall, Tel. 07258/7755-0.

Samstag, 4. November



Foto: Schregmann

19:30 Uhr, Stadttheater Bad Hall

„HELLO, DOLLY!“

Ein Musical von Jerry Herman, Intendant: Karl-Michael Ebner. Musikal. Leitung: Prof. Thomas Kerbl. Kartenvorverkauf: Stadtamt Bad Hall, Tel. 07258/7755-0.

Sonntag, 5. November

15:30 Uhr, Gästezentrum Bad Hall

SONNTAGSKONZERT

mit der MK Waldneukirchen. Eintritt frei!

Montag, 6. November

13:30 Uhr, Kurhaus Bad Hall (Haupteingang)

GEFÜHRTE WANDERUNG

nach Hehenberg. Gehzeit ca. 2 Std. Freie Teilnahme auf eigene Gefahr!

Dienstag, 7. November

19:00 Uhr, Tassilo Kurheim, Vortragssaal, Dr.-K.-Renner-Str. 6

BUNTER BILDERBOGEN – BAD HALL UND UMGEBUNG

Wissenswertes über „Einst“ u. „Jetzt“. Diareise mit Mag. W. Hingerl. € 4,- / € 3,- mit Gästekarte.

Mittwoch, 8. November

13:30 Uhr, Kirchenplatz Bad Hall

AUSFLUGSAHRT

nach Schlierbach, Rückkehr: ca. 17:30 Uhr, Anmeldung beim TV Tourismusregion Bad Hall-Kremsmünster, Tel.: (07258) 72 00-0

13:30 Uhr, Kurhaus Bad Hall (Haupteingang)

GEFÜHRTE WANDERUNG

nach Mengersdorf. Gehzeit ca. 3 Std. Freie Teilnahme auf eigene Gefahr!

Donnerstag, 9. November

14:00 Uhr, Kurhaus Bad Hall (Haupteingang)

KUNST- UND KULTURFÜHRUNG

durch Bad Hall und nach Pfarrkirchen. Führung: Mag. W. Hingerl, Bad Hall. Freie Teilnahme!

19:30 Uhr, Eltern-Kind-Zentrum Bad Hall

„GRANDER-WASSER“

Informationsabend, Ref.: Heinz Bauer, Kosten: € 3,-. Anmeldung: (07258) 46 12

Freitag, 10. November

10.00 – 16.30 Uhr

BASTELN IM HERBST

Anmeldung unter 07258/2748.

19:30 Uhr Stadttheater Bad Hall

„HELLO, DOLLY!“

Ein Musical von Jerry Herman, Intendant: Karl-Michael Ebner. Musikal. Leitung: Prof. Thomas Kerbl. Kartenvorverkauf: Stadtamt Bad Hall, Tel. 07258/7755-0.

Samstag, 11. November

11:11 Uhr, Hauptplatz Bad Hall

NARRENWECKEN

Auftakt zur Faschingszeit mit dem BHCC

19:30 Uhr, Stadttheater Bad Hall



Foto: Schregmann

„HELLO, DOLLY!“

Ein Musical von Jerry Herman, Intendant: Karl-Michael Ebner. Musikal. Leitung: Prof. Thomas Kerbl.

20:11 Uhr Gästezentrum Bad Hall

BHCC-KRÖNUNGSBALL

Sonntag, 12. November

9:00 Uhr, Kath. Stadtpfarrkirche Bad Hall

CÄCILIA-MESSE

Gestaltet von der Trachtenkapelle Hilbern Musikal. Ltg.: Josef Weigerstorfer und Gertrude Pohlhammer.

15:30 Uhr, Gästezentrum Bad Hall

SONNTAGSKONZERT

mit der MK Allhaming. Eintritt frei!

Montag, 13. November

13:30 Uhr Kurhaus Bad Hall (Haupteingang)

GEFÜHRTE WANDERUNG

„Rund um Pfarrkirchen“. Gehzeit ca. 2 Std. Freie Teilnahme auf eigene Gefahr!

Mittwoch, 15. November

13:30 Uhr, Kirchenplatz Bad Hall

AUSFLUGSAHRT

nach Steyr, Rückkehr: ca. 17:30 Uhr, Anmeldung beim TV Tourismusregion Bad Hall-Kremsmünster, Tel.: (07258) 72 00-0

13:30 Uhr, Kurhaus Bad Hall (Haupteingang)

GEFÜHRTE WANDERUNG

nach Rohr. Gehzeit ca. 3 Std. Freie Teilnahme auf eigene Gefahr!

19:30 Uhr, Eltern-Kind-Zentrum Bad Hall, Linzer Straße 21

„SCHÜSSLER-SALZE“

Informationsabend, Ltg.: Maria Tischler, Kosten: € 3,00, Anmeldung: (07258) 46 12

Freitag, 17. November

19:30 Uhr, Stadttheater Bad Hall

„HELLO, DOLLY!“

Ein Musical von Jerry Herman, Intendant: Karl-Michael Ebner. Musikal. Leitung: Prof. Thomas Kerbl. Kartenvorverkauf: Stadtamt Bad Hall, Tel. 07258/7755-0

ab 17:00 Uhr, Gästezentrum Bad Hall

WEINFEST DES LIONS-CLUB BAD HALL

Präsentation und Verkostung „Junger Weine“

Samstag, 18. November

19:30 Uhr, Stadttheater Bad Hall

„HELLO, DOLLY!“

Ein Musical von Jerry Herman, Intendant: Karl-Michael Ebner. Musikal. Leitung: Prof. Thomas Kerbl. Kartenvorverkauf: Stadtamt Bad Hall, Tel. 07258/7755-0.

Sonntag, 19. November

7.00 bis 16.00 Uhr, Parkhaus Bad Hall

FLOHMARKT

des SV Bad Hall im Parkdeck

15:30 Uhr, Gästezentrum Bad Hall

SONNTAGSKONZERT

mit der MK Jung St. Marien. Eintritt frei!



BITTE MERKEN SIE VOR

Montag, 20. November

13:30 Uhr, Kurhaus Bad Hall (Haupteingang)

GEFÜHRTE WANDERUNG

„Rund um Bad Hall“. Gehzeit ca. 2 Std.
Freie Teilnahme auf eigene Gefahr!

Dienstag, 21. November

18:30 Uhr, Landesmusikschule Bad Hall /
Konzertsaal

KLASSENABEND Eintritt frei!
der Querflötenklasse Hubert Riepl.

19:00 Uhr, Tassilo Kurheim, Vortragssaal,
Dr.-K.-Renner-Str. 6

SEHENSWERTES RUND UM BAD HALL

Eine Diareise mit Mag. W. Hingerl zu
sehenswerten Stätten unserer Region um
Bad Hall. € 4,- / € 3,- mit Gästekarte.

Mittwoch, 22. November

13:30 Uhr, Kirchenplatz Bad Hall

AUSFLUGSAHRT

nach Kremsmünster, Rückkehr: ca. 17:30 Uhr,
Anmeldung beim TV Tourismusregion
Bad Hall-Kremsmünster, Tel.: (07258) 72 00-0

13:30 Uhr, Kurhaus Bad Hall (Haupteingang)

GEFÜHRTE WANDERUNG

nach Adlwang. Gehzeit ca. 3 Std.
Freie Teilnahme auf eigene Gefahr!

Donnerstag, 23. November

14:00 Uhr, Kurhaus Bad Hall (Haupteingang)

SPAZIERGANG DURCH DIE STADT BAD HALL

Die Geschichte und Kultur von Bad Hall
näher kennenlernen. Führung:
Mag. W. Hingerl, Bad Hall. Freie Teilnahme!

Samstag, 25. November

7:00 – 18:00 Uhr, Hauptplatz Bad Hall

KATHREINMARKT

Traditioneller Markt mit 200 Jahren Tradition

19:30 Uhr, Stadttheater Bad Hall

KATHREINKONZERT DER TRACHTENKAPELLE HILBERN

Sprecher: Dr. Franz Gumpenberger (ORF).
€ 10,- / € 8,- Vorverkauf. Kartenvorverkauf:
Volksbank, Veranstaltungsbüro und
Tourismusverband Bad Hall.

Sonntag, 26. November

8:00 – 12:00 Uhr, röm. kath. Stadtpfarrkirche

MEHLSPEISMARKT

Genießen Sie hausgemachte Mehlspeisen von
der Goldhaubengruppe Bad Hall.

15:30 Uhr, Gästezentrum Bad Hall

SONNTAGSKONZERT Eintritt frei!
mit dem Schlagwerkensemble „Brazilera“.

Montag, 27. November

13:30 Uhr, Kurhaus Bad Hall (Haupteingang)

GEFÜHRTE WANDERUNG

„Rund um Bad Hall“. Gehzeit ca. 2 Std.
Freie Teilnahme auf eigene Gefahr!

18:30 Uhr, Landesmusikschule Bad Hall

KONZERTABEND

der Streicherklassen, Eintritt frei!

19:30 Uhr, Gasthof Zeilinger, Adlwang

„BURN OUT“

Die neue Volkskrankheit im Vormarsch -
ausgebrannt - total erschöpft - im Beruf und
vermehrt auch auf Beziehungsebene,
Referent: Heribert Brandner

Mittwoch, 29. November

13:30 Uhr, Kurhaus Bad Hall (Haupteingang)

GEFÜHRTE WANDERUNG

nach Haselberg. Gehzeit ca. 3 Std.
Freie Teilnahme auf eigene Gefahr!

18:30 Uhr, Landesmusikschule Bad Hall

KLAVIERABEND

der Klasse Susanne Faddy. Eintritt frei!

Donnerstag, 30. November

18:30 Uhr, Landesmusikschule Bad Hall

MUSIZIERSTUNDE

Eintritt frei!
der Celloklasse Mag. Judith Bik „Cellissimo“.

Letzte Meldung

Anlässlich des Ablebens
von Prof. Josef Diethör
verlängert das Museum
„Forum Hall“ seine Aus-
stellung zum Werk Die-
thörs, die derzeit noch
bis Ende Oktober zu se-
hen ist, bis 18. März '07.

Da das Haus während
des Winters geschlossen
ist, steht die Ausstellung
nur nach telefonischer
Anmeldung bei Kusto-
din Mathilde Kubizek
07258/ 3019 Interessen-
ten offen.



NEU - NEU - NEU - NEU

Oldie-Tanzstadl

BAD HALL, ab 20.00 Uhr, ehem. „Tenne“

Dienstag, Mittwoch: Mixgetränke € 2,-
Do: Jede Dame erhält 1 Gl. Prosecco gratis



TBQ
Baumeister
Dipl.-Ing. Dominikus Quirico

Erstelle Energieausweis für Ihr Wohnhaus!
Gebäude-Typenenergie nach EU Gebäude-Richtlinie 2006
Verpflichtend f. Öl, Bauschickelgesetz-Novelle 1998 § 37b

Gürtelgasse 40
4540 Feinegg/Bad Hall
Büro: 07258 - 28014
Fax: 07258 - 28148
Mobil: 0664 - 21 07813
E-Mail: baumeister@tq.at
www.tbq.at



China Restaurant TY LY

Ab Nov. 2006 haben wir das Buffet
für Sie wieder eröffnet!
Jeden Freitag und Samstag von
18.00 bis 21.30 Uhr!

Wählen Sie aus acht bis zehn
verschiedenen chinesischen
Spezialitäten am Buffet aus.

ALL YOU CAN EAT!
pro Person: 7.90 Euro



China Restaurant TyLy
Moritz Mitter Gasse 6
4540 Bad Hall
Tel: 07258 / 4563



Einladung zum Kathreinkonzert

Am Samstag, dem 25. November wird im Stadttheater Bad Hall bereits das 15. Mal der musikalische Jahreshöhepunkt der Trachtenkapelle Hilbern, das Kathreinkonzert abgehalten. Auf dem Programm stehen Stücke wie die Alpina Fanfare von Franco Cesarini, die New York Overture von Kees Vlak, der Chattanooga Choo Choo, die Posaunen von Jericho, My Way, das Trompeten Solo „Bugler's Holiday“ und natürlich im



Foto: privat

Mozart-Jahr mit „Cosi fan Tutte“ eine Overtüre des in Salzburg geborenen Künstlers. Ein Show-Stück für Paradetrommeln und be-

kannte Märsche wie „Alte Kameraden“ und der „Radetzky-Marsch“ runden das sicherlich interessante Programm ab.

Der sicherlich sehr sympathische und spontane Mundartsprecher, Dr. Franz Gumpenberger aus Berg bei Rohrbach, wird uns wieder mit seinem beliebten Humor durch das Programm führen.

Und noch eine Neuerung gibt es dieses Jahr: Die Trachtenkapelle Hilbern wurde neu eingekleidet und wird beim Kathreinkonzert die neue Tracht das erste Mal in der Öffentlichkeit präsentieren.

Lassen Sie Kinderaugen strahlen

Zum elften Mal findet heuer „Weihnachten im Schuhkarton“ statt. Diese weltweit größte Geschenk-Aktion bereitet heuer bedürftigen Kindern in Weißrussland eine unvergessliche Weihnachtsfreude. Diese Kinder leben unter oft unwürdigen Bedingungen in Waisenhäusern, Elendsvierteln oder Flüchtlingslagern und viele haben noch nie ein Weihnachtsgeschenk erhalten.

Nehmen Sie teil!

Befüllen Sie eine Schuhkarton für eines dieser Kinder mit neuen Geschenken.

Geben Sie diese bis spätestens 15. November bei Brillen Rappan ab.

Bedenken Sie bitte auch, dass eine Spende für Ab-

wicklung und Transport notwendig ist.

Was passiert mit Ihrem Karton?

Die Päckchen werden bei Brillen Rappan gesammelt, im Stift Kremsmünster kontrolliert, zugeklebt und in große Versandkartons verpackt, abgeholt und mit LKWs nach Weißrussland gebracht. Dort wird Ihr Geschenk im Rahmen einer Weihnachtsfeier verteilt.

Infos und Anregungen entnehmen Sie bitte den aufgelegten Broschüren, oder finden Sie unter www.weihnachten-im-schuhkarton.at

Spendenkonto: 16.020.919 VKB Vöcklabruck, BLZ 18600

Ansprechpartnerin: Ingrid Schreiber 0699/10005581.



Foto: privat

Kinder in Weißrussland sollen schöne Weihnachten haben.

Computer-Stammtisch

Der Computer-Stammtisch findet im Clublokal im Feuerwehrzeughaus im 1. Stock, Eingang neben dem Kurtheater, am 10. und am 24. November, jeweils ab 19.00 Uhr statt.

Senioren-Nachmittag für computerinteressierte Senioren, Mitglieder, Gäste, Anfänger und Fortgeschrittene am Samstag, dem 18. November, ab 15.00 Uhr.



Brazilera

„Brazilera“ nennt sich eine siebenköpfige Band, die vor einem Jahr mit Schülern der Landesmusikschule Bad Hall gegründet wurde. Der Name der Band ist Programm – hat sie sich doch stilistisch dem Bossa Nova verschrieben, jener Musikrichtung, die Ende der 50er Jahre in Brasilien als Antwort und Gegenentwurf zu

den stereotypen Big-Band-Arrangements der städtischen Samba entstand. Mit diesem dem Cool Jazz verwandten Stil untrennbar verbunden sind die Namen Antonio Carlos Jobim, aus dessen Feder die meisten Titel dieses Abends stammen, und Joao Gilberto.

Der Sänger schuf mit seiner Einspielung von „Desa-

finado“ eine Art Hymne des Bossa Nova. Neben diesen beiden Titeln finden sich im Programm der Band auch so bekannte Nummern wie „Girl from Ipanema“, „One Note Samba“ oder „Meditation“.

Sonntagskonzert im Gästezentrum Bad Hall, 26. November 15.30 Uhr.

Eintritt frei!

Forum „Aquarell“

Der Malertreff für alle Hobbykünstler. Jeden 1. Montag im Monat, um 19.00 Uhr und jeden 3. Samstag im Monat, um 16.00 Uhr im röm.-kath. Pfarrheim, Clubraum (1. Stock). Auch Gäste sind herzlich willkommen. Nähere Auskünfte bei Mag. W. Hingerl, Tel. 07258/7561.

Bad Haller Kulinarium

Apfel-Wein-Torte

Zutaten:

Teig: 125 g Butter, 125 g Zucker, 1 Ei, 250 g Mehl, 1 P Vanillezucker, 1 P Backpulver, Fett und Mehl für die Form.

Belag: 1 kg Äpfel, etwas Zimt, 200 g Zucker, 1 P Vanillezucker, 2 P Vanillepudding, 0,75 l Weißwein, 1 Becher Schlagobers, Kakao zum

Bestreuen, eventuell Weintrauben, Äpfel.

Zubereitung:

Einen Mürbteig kneten, in eine befettete, bemehlte Springform geben, einen hohen Teigrand machen. Die Äpfel mit etwas Zimt bestreuen und gleichmäßig auf den Teig verteilen.

Zucker, Vanillezucker und

Puddingpulver mit etwas Wein anrühren, den restlichen Wein aufkochen, Pudding-Gemisch einrühren und kurz aufkochen lassen, bis das Ganze dicklich ist. Vom Herd nehmen, ca. 1 min weiterrühren, überkühlen lassen und auf die Äpfel geben.

Den Kuchen bei 180° etwa 75 min backen.

Es empfiehlt sich, den Kuchen am Vortag zu backen, da er besser durchziehen kann.

Vor dem Genuss mit steifgeschlagenem Obers oben auffüllen, mit Kakao leicht bestreuen und mit Weintrauben oder Apfelstückchen verzieren.

Gutes Gelingen wünscht der Bauernmarkt Bad Hall.

BAUUNTERNEHMUNG

Planung

Beratung

M A I E R

Inhaber: Dipl.-Ing. Margareta Fein

BAD HALL, Moritz-Mitter-Gasse 4

Telefon: 07258/2354

Allgemein

beeideter

gerichtlicher

Sachverständiger

Seit 1988 im Dienste der Mobilität - Ihr KFZ Fachbetrieb in Bad Hall - SERVICE und REPARATUR ALLER MARKEN
KAROSSERIEREPARATUR - DIESELDIENST - KLIMA - ELEKTRIK - ZUBEHÖR - REISEMOBILE - WOHNWAGEN



www.LEITHENMAYR.at - Auto und Caravan

Ing. Pesendorfer Str. 27, 4540 Bad Hall, Tel. 07258/7008 Fax -22 E-Mail: office@leithenmayr.at



Rescue-Event 2006

Am 3. und 4. November ist es wieder so weit. Die Bürgerhalle in Adlwang wird mit guter Laune und Partystimmung zum Leben erweckt. Zahlreiche freiwillige Mitarbeiter des Roten Kreuzes Bad Hall werden bemüht sein ein attraktives Fest zu gestalten.

Am Freitag, dem 3. November findet ab 20.00 Uhr bei freiem Eintritt der Wein & Tanz Abend statt. Ein diplomierter Sommelier präsentiert erlesenen Weine, welche zur Verkostung bereit stehen werden. Für Spaß und Unterhaltung sorgt ein DJ mit Musik aus den Kultjahren der 60-iger, 70-iger & 80-iger.

Am Samstag, dem 4. November sorgt beim RESCUE-EVENT wieder Rot-Kreuz-DJ-Netto für Stimmung. Weiters stehen ver-



DJ-Netto und Assistent Tom sorgen für Stimmung beim RESCUE-Event.

schiedenste Bars mit erfrischenden Drinks für jeden Geschmack bereit. Dazu gehört auch eine Cocktailbar auf der Galerie die mit allerlei exotischen Drinks zum chillen einlädt.

Das Rote Kreuz Bad Hall würde sich freuen Sie zum Wein & Tanz Abend bzw. zum RESCUE-EVENT begrüßen zu dürfen. >>> Da-
beisein zählt!

Hundehalterkurs



Dr. Johanna Schoder und Wolfgang Fellner bieten wieder einen Hundehalterkurs an. Er findet am Donnerstag, dem 9. November, abends von 19.00 – 21.00 Uhr, im Gemeindeamt Bad Hall statt. Interessierte Personen mögen sich bei Dr. Johanna Schoder telefonisch anmelden (Tel. 07258/ 5777). Im Anschluss wird den Teilnehmern der Sachkundenachweis ausgestellt.

Großer Fußballer-Flohmarkt im Parkdeck

Auch heuer findet der traditionelle Flohmarkt der Union Bad Hall, Sektion Fußball, am Sonntag, 19. November, ab 7.00 Uhr im Parkdeck Bad Hall statt. Dieser mittlerweile zum Pflichttermin für Flohmarktfans avancierte Trödelmarkt bietet alles was das Sammlerherz begehrt.

Ausgesuchte Altwaren, gut erhaltene Sportartikel, Spielsachen, Kleinmöbel, Bücher, Elektrogeräte, Kleidungsstücke, Schuhe, Geschirr usw. sowie natürlich der altbewährte Heimwerkerstand werden auch Sie

dazu verleiten bei so manchem Schnäppchen einfach nicht widerstehen zu können.

Nach einer ausgiebigen Standrunde wird natürlich im Flohmarkt-Buffer für leibliches Wohl gesorgt.

Sammelauf Ruf

Wir holen ab sofort gerne von Ihnen gut erhaltene, oben genannte Altwaren nach telefonischer Vereinbarung ab!

Ansprechpartner

Obermeister Günther, Telefon 0664 / 1222263 und Diernberger Norbert, Telefon 0676/ 3046243.

Wir bitten zum Tanz

- Kurcafe im Kurhaus (Live Musik) am Dienstag, Donnerstag und Freitag ab 19.00 Uhr.
- Herzog Tassilo Kurhotel Freitag von 17.30 – 22.00 Uhr (Live-Musik).
- „Gasthof Lamplhub“, Mittwoch und Samstag, um 19.00 Uhr, Sonntag ab 14.00 Uhr.
- Herzogtum, Freitag ab 20 Uhr.

Bitte einsteigen zur Kutschenfahrt

Ein romantisches Vergnügen. Eine originelle und beliebte Geschenksidee (Geburtstag, Firmenfeier, Jubiläum, usw.)

Jederzeit können Sie Kutschenfahrten (von 1/2 bis 2 Stunden) für maximal sechs Personen/Fahrt durch Bad Hall genießen.

Buchungen (bitte einen Tag vor geplanter Fahrt) nimmt der Tourismusverband Bad Hall-Kremsmünster, Kurpromenade 1, Tel. 07258/ 7200-0 gerne entgegen.

Bauernmarkt

Freitag von 14 bis 17 Uhr am 3., 10., 17. und 24. November in der Eduard-Bach-Straße.



OFFENLEGUNG / IMPRESSUM:

Medieninhaber: Stadtgemeinde Bad Hall und der Tourismusregion Bad Hall-Kremsmünster (Adlwang, Pfarrkirchen, Waldneukirchen), vertreten durch Bürgermeister Hans Grasl und Obmann Vizebürgermeister Harald Schöndorfer. Blattlinie: Information für die Tourismusregion für Einheimische und Gäste.

Redaktion: Rudolf Schreglmann, 4540 Bad Hall, Linzer Straße 29, Telefon und Fax 07258/5140, E-mail: schreglmann@aon.at
Druck: Mittermüller, 4532 Rohr

Anzeigenverwaltung: Franziska Reiter, TV Tourismusregion Bad Hall-Kremsmünster, Tel. 07258/7200-0, Fax 07258/7200-20, E-mail: info@badhall.at

Die Zeitschrift erscheint 12 mal im Jahr am letzten Dienstag im Monat. Änderungen des Erscheinungsdatums aus aktuellen oder technischen Gründen vorbehalten. Der „BAD HALLER KURIER“ im Internet: www.badhall.ooe.gv.at unter „Gemeinde/Bürgerservice“

An einen Haushalt P.b.b.
Erscheinungsort Bad Hall
Verlagspostamt 4540 Bad Hall
Amtliche Mitteilung
Zulassungs-Nr. 012022598

Bauernmarkt - Schmankerl



Weinverkostung

Neben der Verkostung von Burgenländerweinen, erhalten die Besucher Information über den Wein und Weinbau direkt vom Winzer

Neue Ernte
Jungwein 2006



Freitag 17.11.06

Freitag 14.00 - 17.00

Eduard Bach Straße

Bad Hall

Wir garantieren...

- Kompetente Beratung ✓
- Optimale Planung ✓
- Zuverlässiges Service ✓
- Lebenslange Garantie ✓

botzheim Design

Georg BOTZHEIM
A-4532 ROHR · HALBARTING 2

Tel./Fax: 07258/4585

DESIGNER-STÜCKE!

Huber Keramik hat die schönsten Kaminöfen mit fachgerechter Montage.
Besuchen Sie unseren attraktiven Schaumraum und überzeugen Sie sich von der Vielfalt!

HUBER
KERAMIK ZUM WOHNEN

HUBER, KACHELÖFEN UND FLIESEN VOM FACHBETRIEB
Hauptstraße 28, 4550 Kremsmünster
E-Mail: office@huber-keramik.at
Internet: www.ofendesign.at
Tel.: 07583/84 06-0 Fax: DW 18

Ihr Immobilienmakler – diskret und zuverlässig



Kogler Immobilien
Das freundliche Büro

Sympathisch und kompetent
MANFRED H. KOGLER
Immobilien-Treuhänder

Wir suchen und verkaufen Ihre Immobilie!

Am Sulzbach 2, 4540 Bad Hall
Telefon 0 72 58 / 77 50, Fax 52 42
Mobil: 0 664 / 401 45 43
E-mail: office@kogler-immobilien.at
Internet: www.kogler-immobilien.at
oder www.immobilien.ooe.at

